

# PFAFF

## hobbylock

### 774



Gebruiksaanwijzing

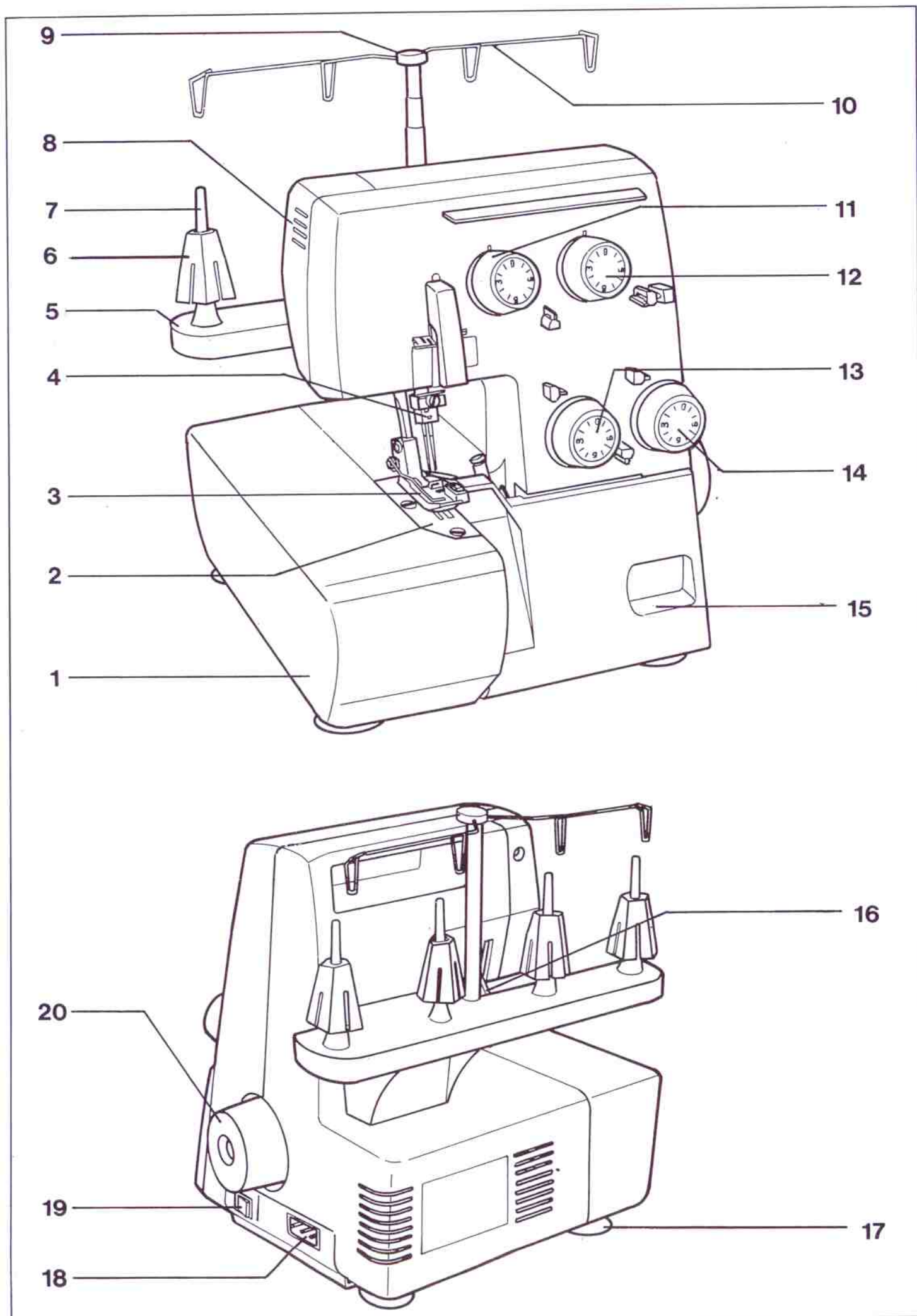
### **Veiligheidsvoorschriften**

- a) De gebruiker dient wegens de op en neergaande beweging van de naalden en het bovenmes steeds voldoende voorzichtigheid in acht te nemen en de plaats van bewerking goed in het oog te houden.
- b) Bij het verlaten van de machine, tijdens het schoonmaken of bij het verwisselen van accessoires, dient de stroomtoevoer te worden uitgeschakeld door de stekker uit het stopkontakt te nemen.**
- c) Er mogen uitsluitend lampjes van maximaal 15 Watt voor deze machine worden gebruikt.
- d) De spanning van de aandrijfriem mag alleen door de Pfaff handelaar worden ingesteld.

## Inhoud

### Veiligheidsvoorschriften

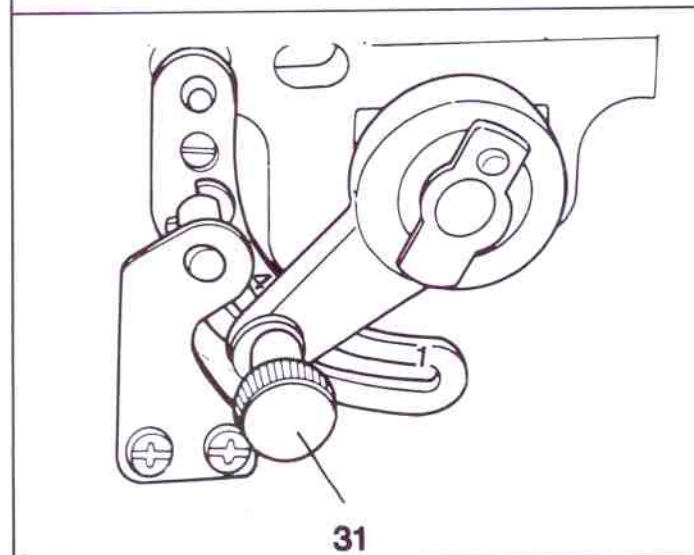
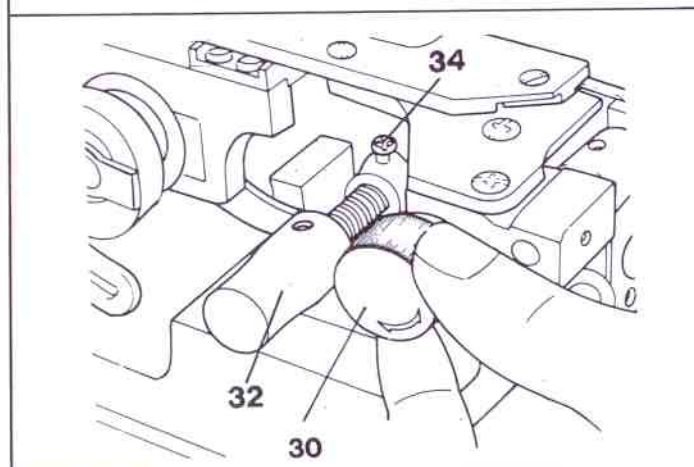
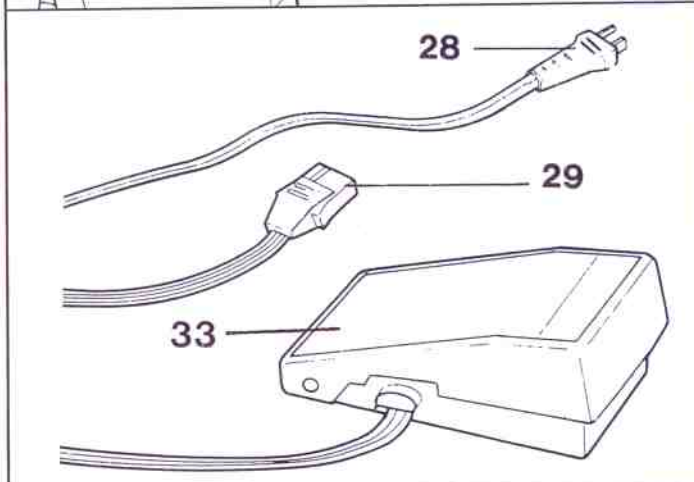
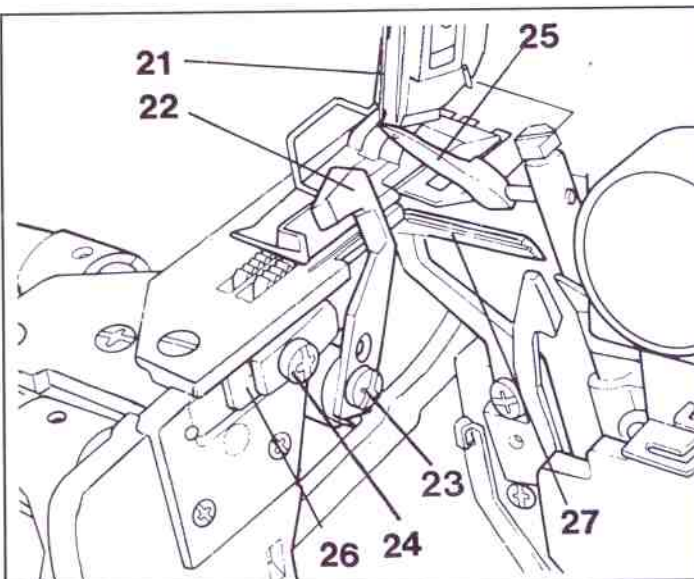
Bedieningsdelen van de naaimachine. . . . .	2, 3
Elektrisch aansluiten/Voetpedaal . . . . .	4
Hoofdschakelaar en lampje . . . . .	4
Frontklep en werkbox openen . . . . .	5
Draadgeleidersteleskop . . . . .	5
Inrijgen van de rechtse gripper . . . . .	6
Inrijgen van de linkse gripper. . . . .	7
Inrijen van de linkse naald . . . . .	8
Snel wisselen van garens . . . . .	8
Proefnaad naaien . . . . .	9
Afhechten . . . . .	9
Garentabel . . . . .	10
Instellen van de standaard draadspanningen . . . . .	10
Korrigeren van de draadspanningen . . . . .	11
Rolzoom met 3 draden . . . . .	12, 13
3-Draads-overlocknaad . . . . .	14
Bovensmesvering . . . . .	15
Uitschakelen bovenmes . . . . .	15
Naadbreedte instellen . . . . .	16
Steeklengte instellen . . . . .	16
Naalden wisselen . . . . .	17
Bovenmes wisselen . . . . .	18
Ondermes wisselen . . . . .	18
Naaivoetjes wisselen . . . . .	19
Lampje wisselen . . . . .	19
Naaistoringen opheffen . . . . .	20, 21
Onderhoud van de machine . . . . .	22
Accessoires . . . . .	23
Draadafloopschijven . . . . .	24
Extra accessoires . . . . .	24 – 30
Technische gegevens/doosinhoud . . . . .	31

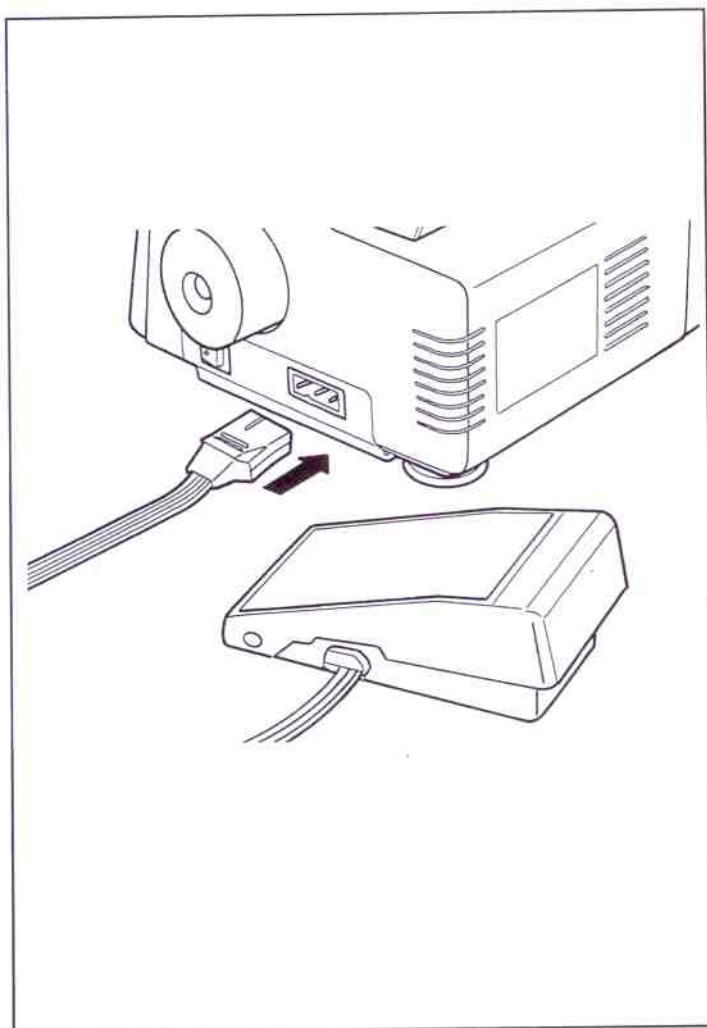




## Bedieningsdelen van de naaimachine

- 1 Draaibare werkbox
- 2 Steekplaat
- 3 Naaivoet
- 4 Naaldhouder
- 5 Garenstandaard
- 6 Centrerings voor garenkonden
- 7 Garenpennen
- 8 Kopdeksel
- 9 Teleskoop
- 10 Draadgeleiders
- 11 Linkse draadspanning
- 12 Rechtse draadspanning
- 13 Rechtse grijperdraadspanning
- 14 Linkse grijperdraadspanning
- 15 Frontklep met handgreep
- 16 Naaivoetaandrukker
- 17 Rubber pootjes
- 18 Stekkerhuis machine
- 19 Hoofdschakelaar
- 20 Handwiel
- 21 Naald
- 22 Bovenmes
- 23 Bovenmes bevestigingsschroef
- 24 Ondermes bevestigingsschroef
- 25 Rechts grijper
- 26 Ondermes
- 27 Linkse grijper
- 29 Netstekker
- 29 Machine aansluitstekker
- 30 Naadbreedte-instelknop
- 31 Steeklengte-instelknop
- 32 Draaigreep voor uitschakelen bovenmes
- 33 Voetpedaal
- 34 Veringsschroef bovenmes





### **Elektrische aansluiting**

Zorg ervoor dat de machine op een stevige vlakke werktafel staat.

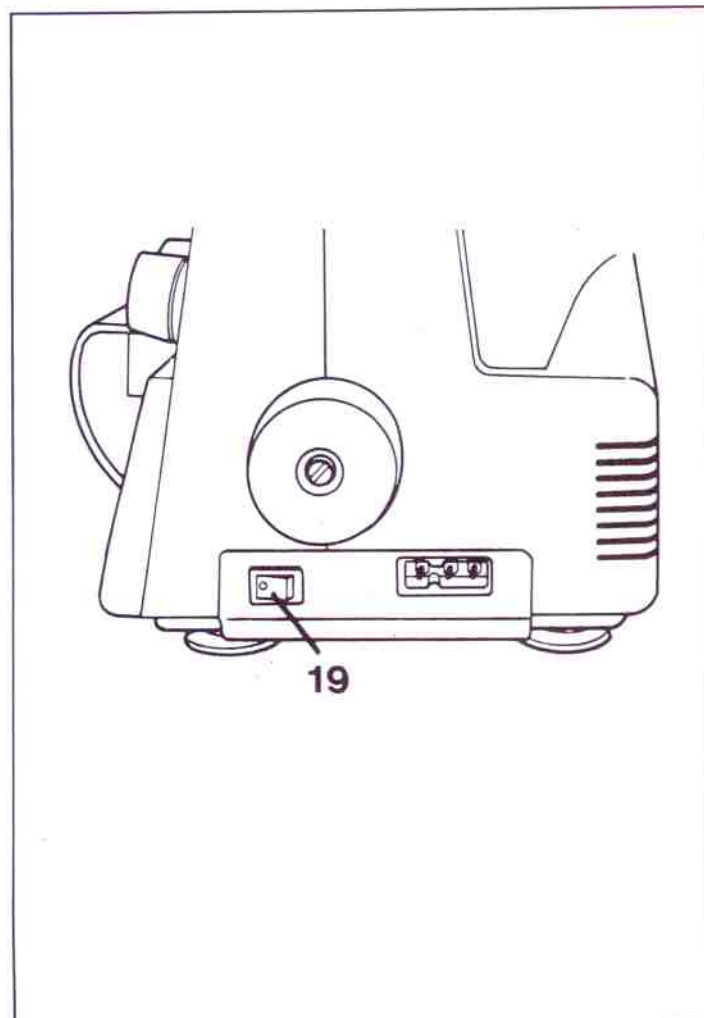
Voetpedaal 33 aansluiten:

De machinestekker 29 van de voetpedaal in het stekkerhuis 18 van de machine steken en de netstekker 28 in het stopcontact.

### **Voetpedaal**

De naaisnelheid van de hobbylock wordt als volgt geregeld.

Voetpedaal indrukken: Hoe dieper men indrukt, des te sneller loopt de machine.



### **Machine inschakelen**

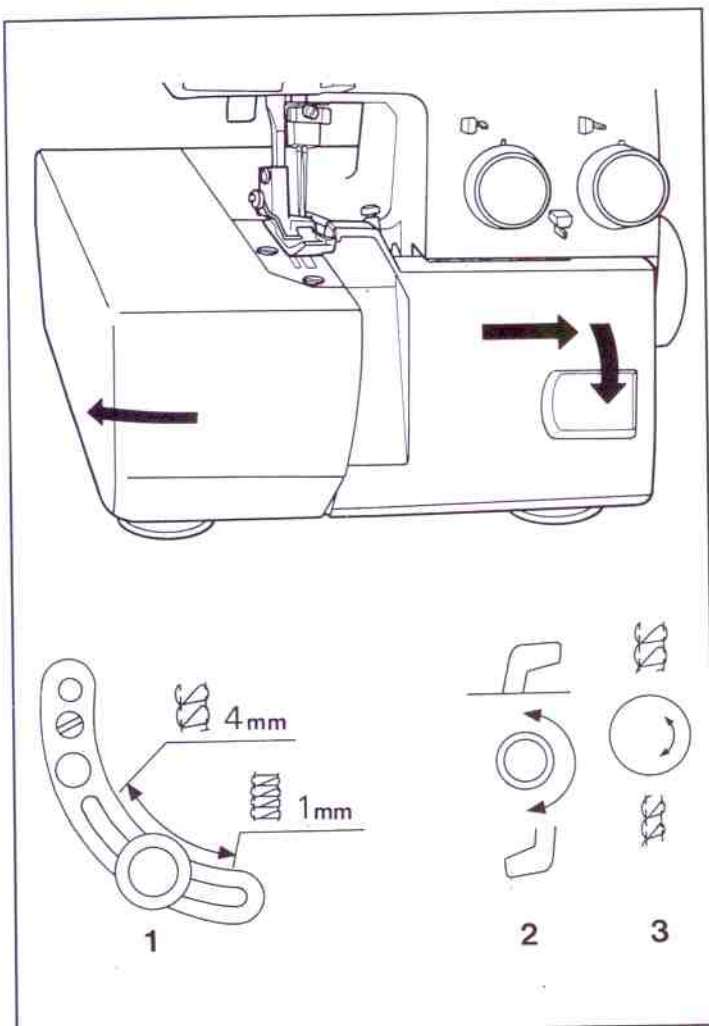
Met de hoofdschakelaar 19 wordt ook het lampje ingeschakeld.

Inschakelen:

Hoofdschakelaar indrukken. Machine en lampje zijn ingeschakeld.

Uitschakelen:

Hoofdschakelaar opnieuw indrukken. Machine en lampje zijn uitgeschakeld.



### Frontklep en werkbox openen

De frontklep 15 tot het stuitpunt naar rechts schuiven, vasthouden en naar beneden klappen.

Bij het sluiten de frontklep omhoog klappen en tegen de machine drukken tot hij inklikt.

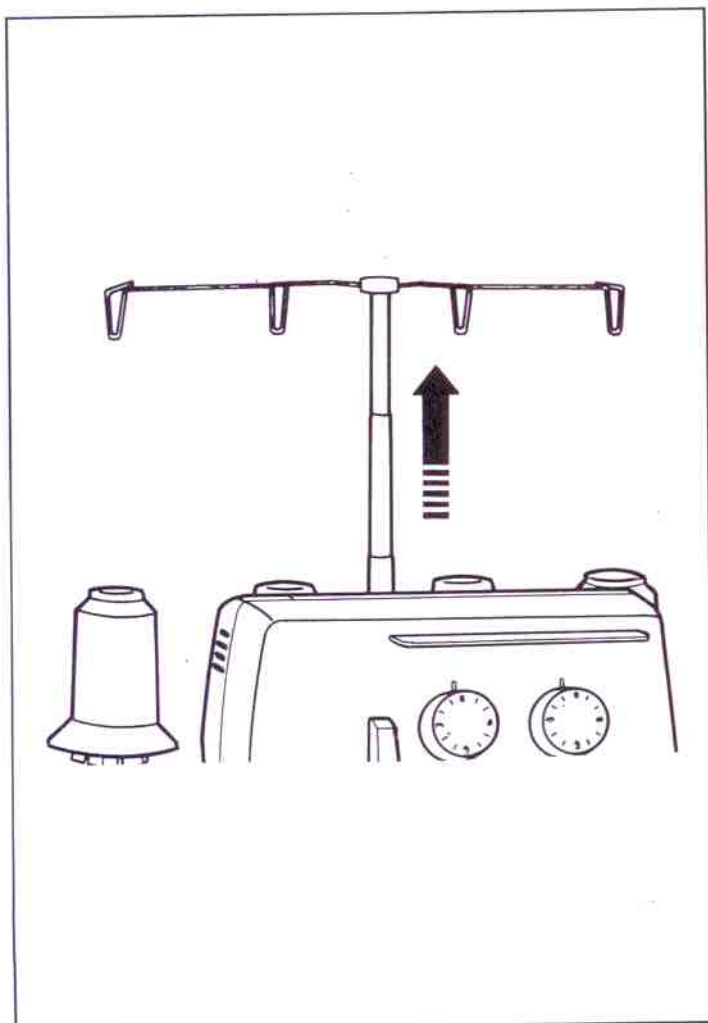
Werktafel 1 in pijlrichting openen.

Bij het sluiten lichte druk uitoefenen, tot de werktabel inklikt.

Op de binnenkant van de frontklep is een inrijgschema met kleurenkodes aangebracht.

**Aan de zijkant op de werkbox zijn de gegevens aangebracht voor de volgende instelpunten:**

1. Instellen van de steeklengte
2. Bovenmes in- of uitschakelen
3. Naadbreedte instellen

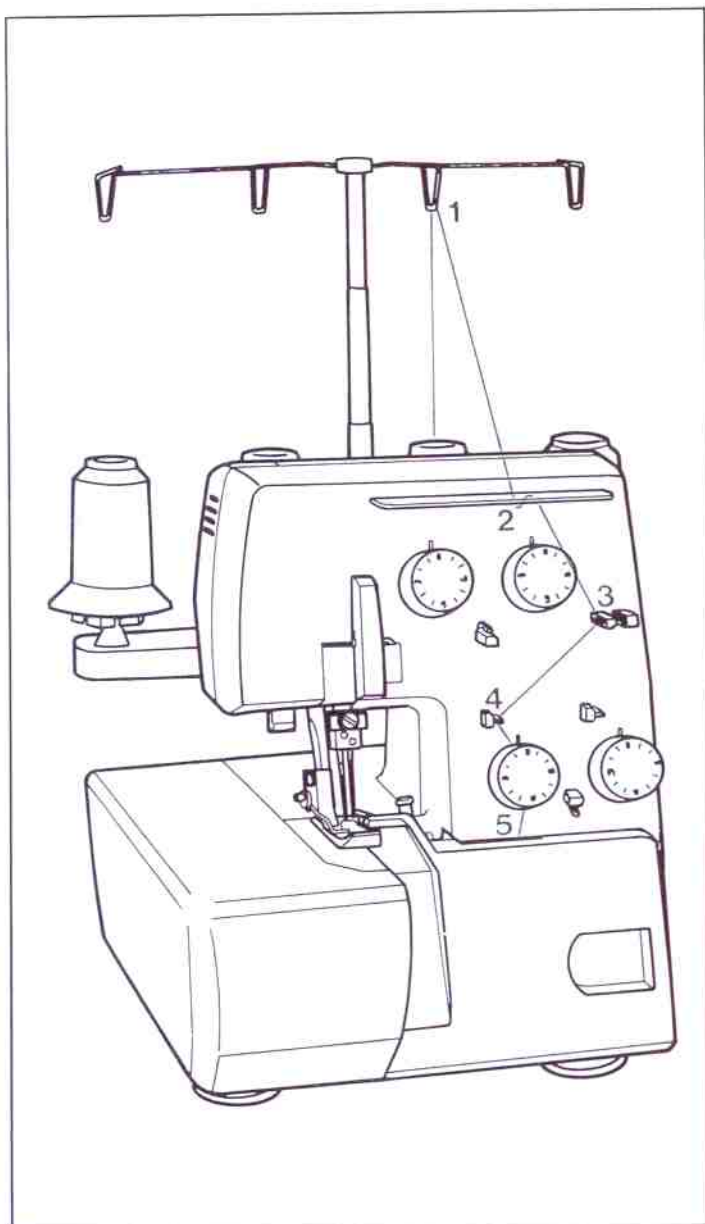


### Draadgeleidersteleskoop

De draadgeleidersteleskoop 9 helemaal omhoog trekken.

De beide bovenste teleskoopdelen langzaam draaien, tot de kogeltjes hoorbaar inklikken.





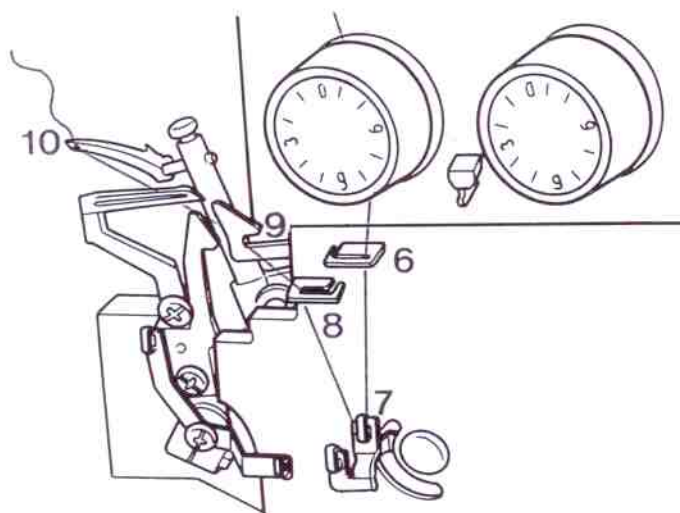
### Inrijgen van de rechter grijper:

Netstekker uit het stopkontakt.

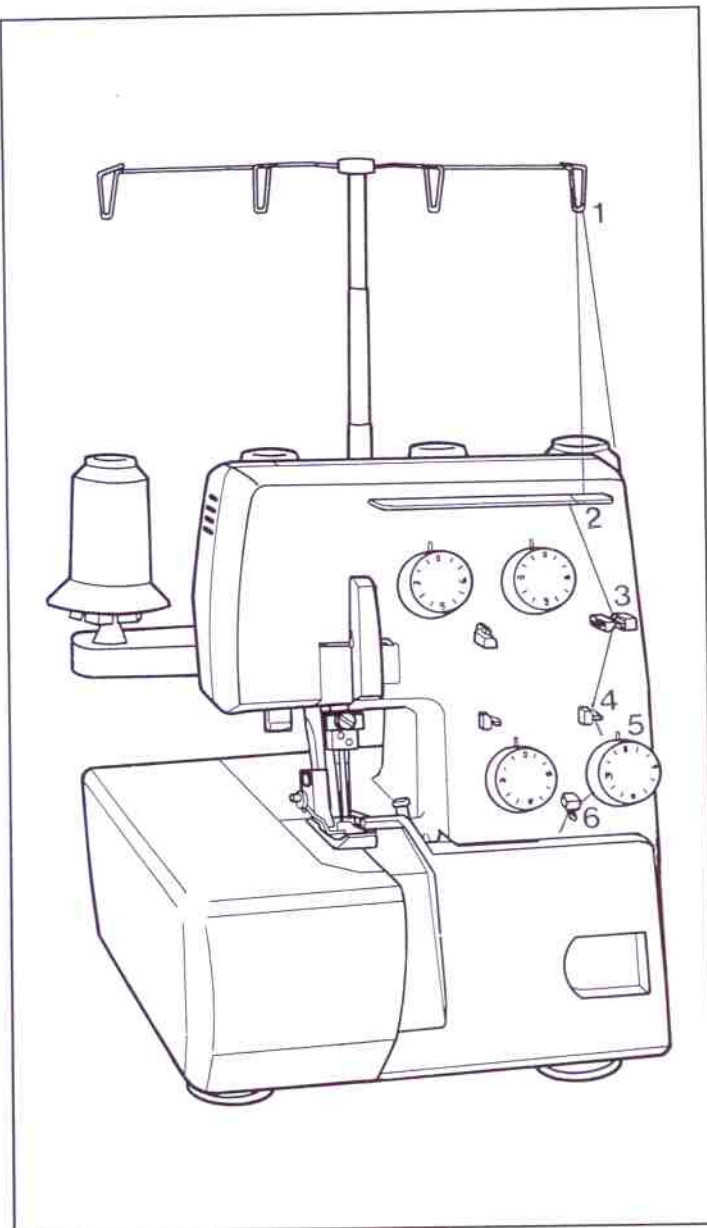
Rijg de draad van de rechter grijper 31 in de juiste volgorde, 1 tot 10 door de geleiders en trek de draad ca. 10 cm voorbij het grijperoog. (De draadweg is op het inrijgschema rood aangegeven).

1. rechter grijper (rood)
2. linker grijper (geel)
3. rechternaald (groen)
4. linkernaald (blauw)

Op de binnenkant van de frontklep is een inrijgschema met kleurenkodes aangebracht.



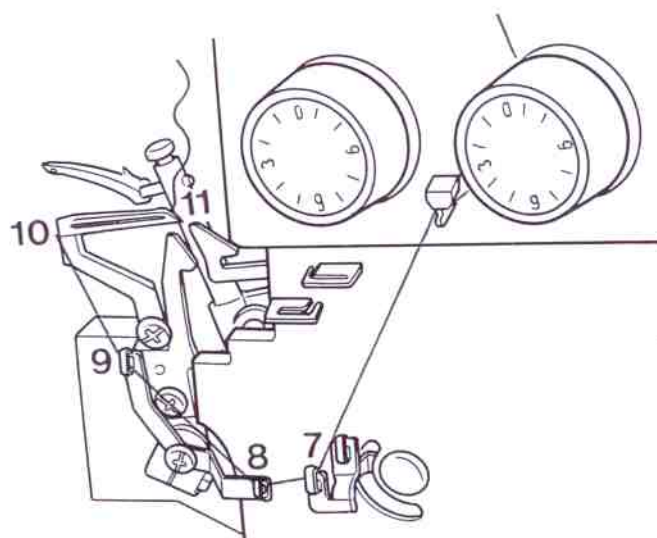


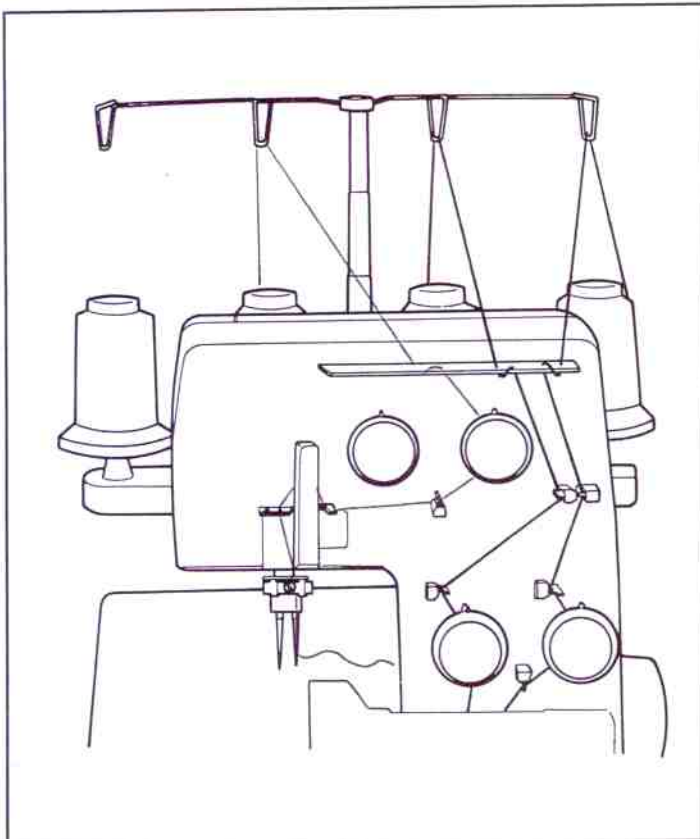


### Inrijgen van de linker grijper:

Netstekker uit het stopkontakt.

De linker grijper 27 (gele markeringen) beurtelings van draadgeleider 1 tot 11 inrijgen. De draad 10 cm voorbij de grijperpunt trekken. (De draadweg is op het inrijgschema geel aangegeven.)



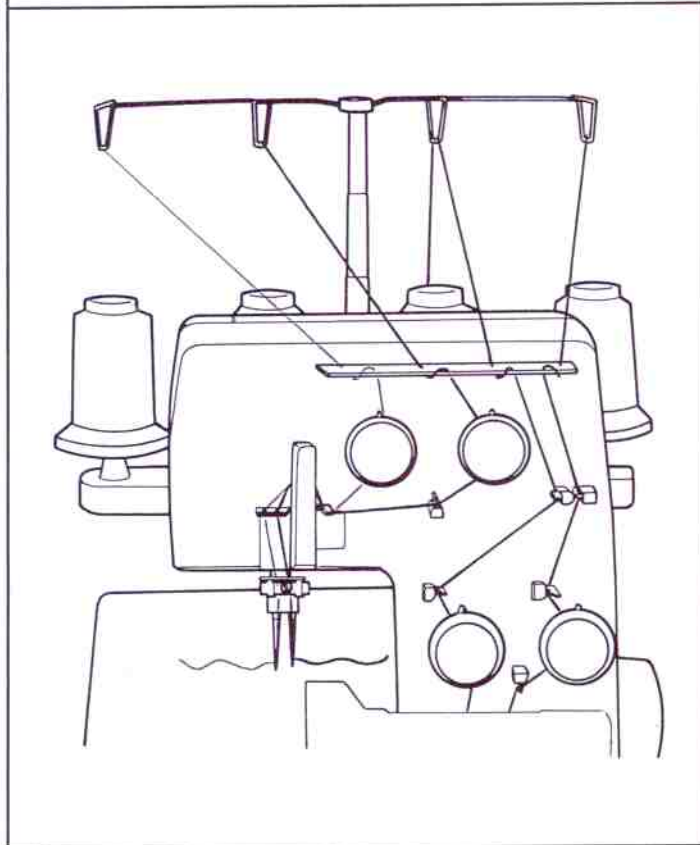


### **Rechtse naald inrijgen**

#### **Netstekker 28 uit het stopkontakt.**

De rechtse naalddraad volgens voorbeeld (links) inrijgen. (De draadweg is op het inrijgschema groen aangegeven).

De draad aan de voorkant door het oog van de naald steken en 10 cm door-trekken.



### **Linkse naald inrijgen**

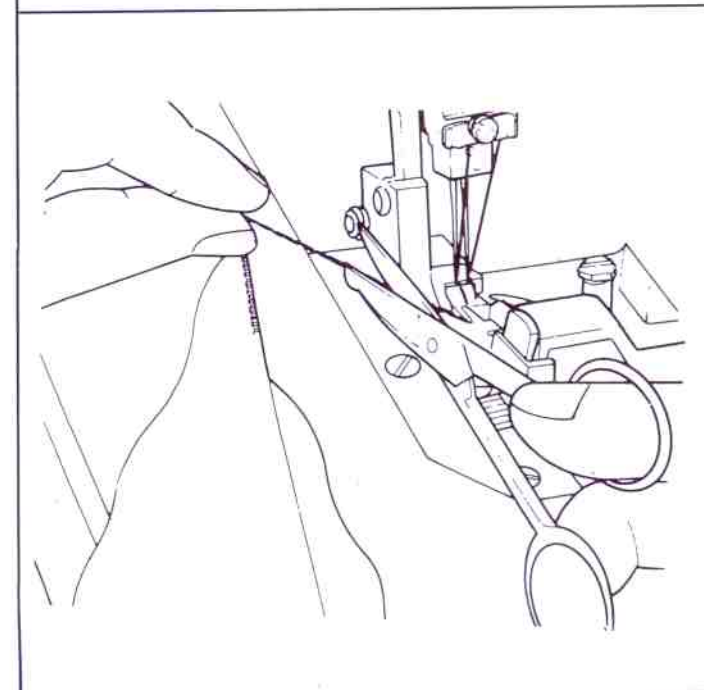
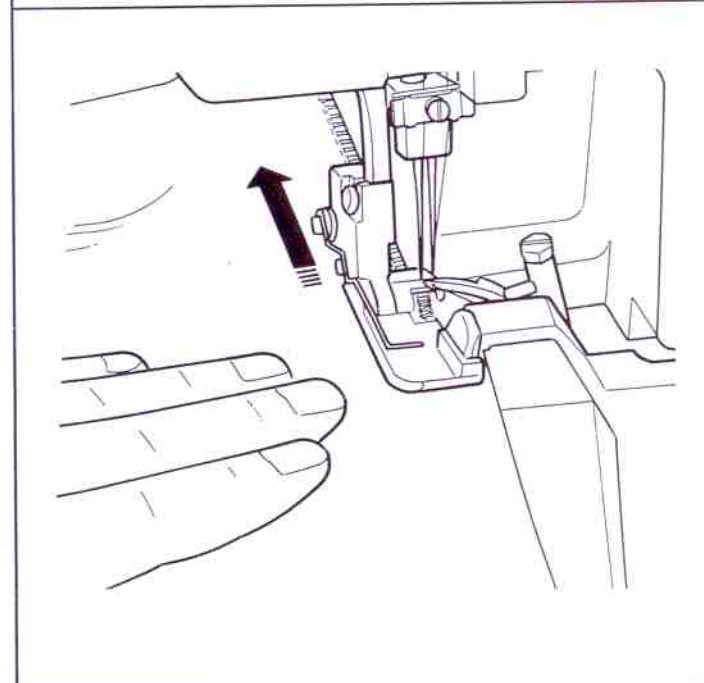
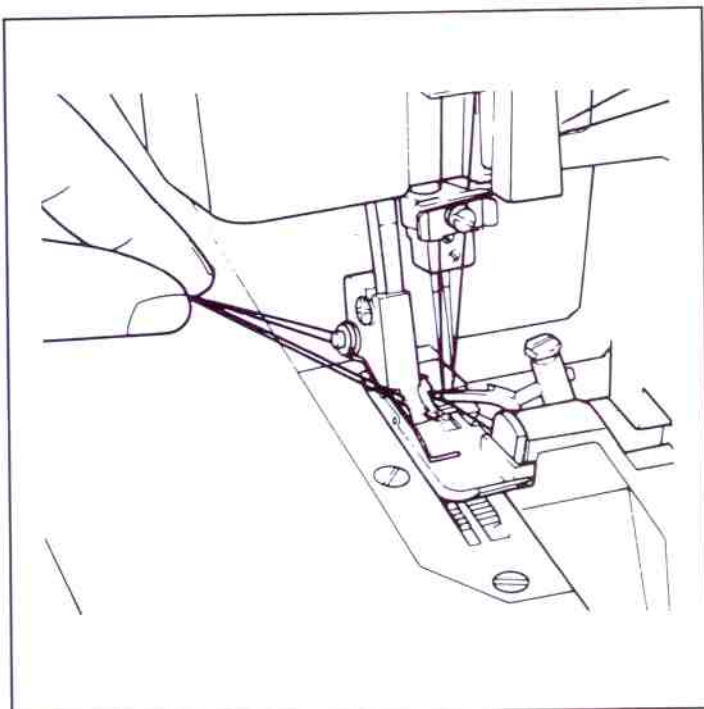
#### **Netstekker 28 uit het stopkontakt trekken.**

De linkse naalddraad volgens voorbeeld (links) inrijgen. (Op het inrijgschema) is de draadweg blauw aangegeven).

De draad aan de voorkant door het oog van de naald steken en 10 cm door-trekken.

### **De garens snel verwisselen**

De draden dicht bij de klossen doorknippen. Nieuwe klossen garen op de garenpennen 7 zetten. De nog ingeregen draden van de machine verknopen met de nieuw opgezette garens. De naalddraden uit de naalden halen. Nu de twee naalddraden aantrekken, tot de draadkopjes ca. 15 cm door de laatste draadgeleiders voor de naalden getrokken zijn. De draadknopen afknippen. De draad aan de groene spanning door het oog van de rechternaald en de draad van de blauwe spanning door het oog van de linkernaald steken. De grijperdraden kunnen in een ruk 10 cm voorbij de grijperpunten getrokken worden.



### Proefnaad stikken

Na het inrijgen kan het beste eerst een proefnaadje gestikt worden.

De naaivoet omhoog zetten met de naaivoet-aandrukhevel 16 zie afb. links.

De draadeinden met de linkerhand vasthouden en met de rechterhand het handwiel in pijlrichting draaien. **De draaden moeten daarbij strak aangetrokken onder naaivoet 14 gevoerd worden. Er op letten dat een regelmatige draadverstrengeling plaatsvindt.**

Voor de proefnaad een rest stof tot voor het bovenmes 11 onder de voet leggen en de naaivoet aandrukhevel 16 laten zakken.

### Waar op moet letten

Bij het begin de stof tot de naald onder de naaivoet 3 leggen. (Dit is erg belangrijk als de machine opnieuw is ingeregend en er nog geen ketting is gevormd.)

De eerste steken langzaam naaien.

Gebruik uw handen alleen om de stof te sturen. Het materiaal wordt automatisch getransporteerd. De stof alleen sturen niet aantrekken.

### Afhechten van de naad:

Verknoop de draadketting aan het einde van de naad. Bij breiwerk kan de ketting met een haaknaald in de naad worden getrokken.

### Of:

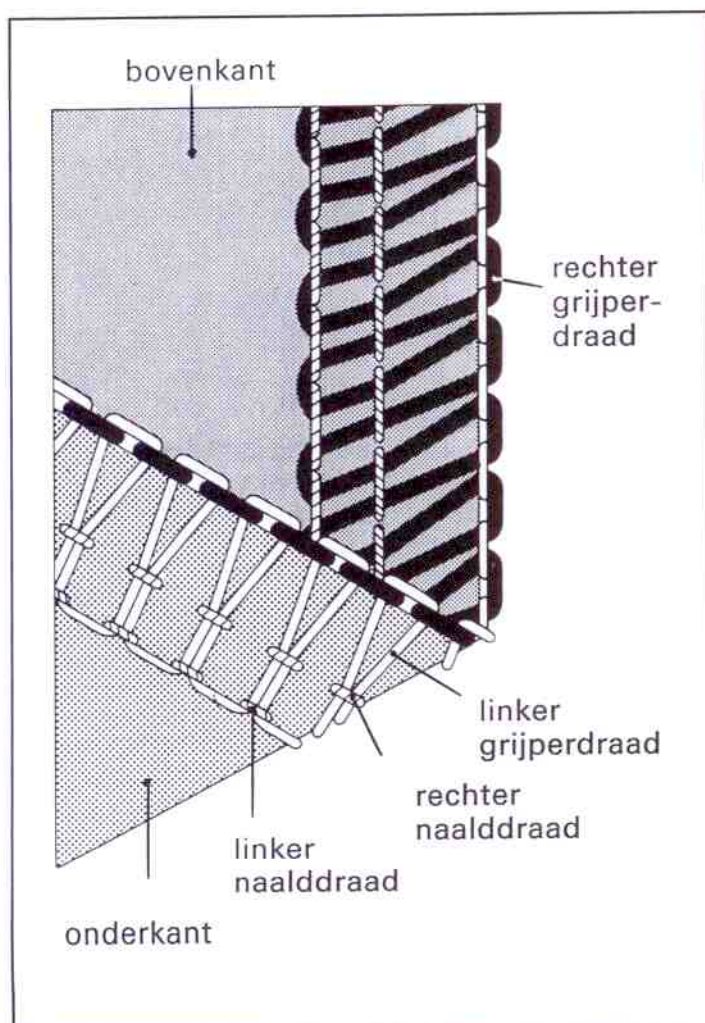
Ann het einde van de naad 5 cm.

doorstikken. Dan de stof draaien en op de linkerzijde in tegengestelde richting nog enige steken naaien om de ketting vast te zetten. Niet eerst de ketting afsnijden.



**Garentabel voor de 3- en 4-draadsoverlocknaad**

Stofsoort	Garen		Steeklengte
Dunne stoffen: organdie, tricot, taft, zijde voeringstoffen	katoen zijde syntetisch	nr 80 + 100 nr 80 + 100 nr 70 + 140	2,0 tot 4,0 mm
Middelzware stoffen: katoen, tricot, linnen, kledingsstoffen	katoen zijde zijde	nr 60 + 100 nr 50 + 100 nr 70 + 140	2,0 tot 4,0 mm
Dikke stoffen: tweed, sakko-stof, denim, dik doek	katoen zijde syntetisch garen	nr 40 + 60 nr 40 + 60 nr 70 + 140	2,0 tot 4,0 mm
Breiwerk:	katoen zijde syntetisch garen	nr 40 + 60 nr 40 + 60 nr 70 + 140	2,0 tot 4,0 mm
Rolzoom 3 draden	polyester strukturgaren (flossin)	nr 120 + 140	1,0 tot 2,0 mm



### Instellen van de basisdraadspanning N

De draadspanning varieert naargelang het gebruikte materiaal en de dikte van het garen.

**Basis-instelling:** De **N** van alle draadspanningschijven naast de stip op de spanningsdeksel 7 draaien (zie afb. onder).

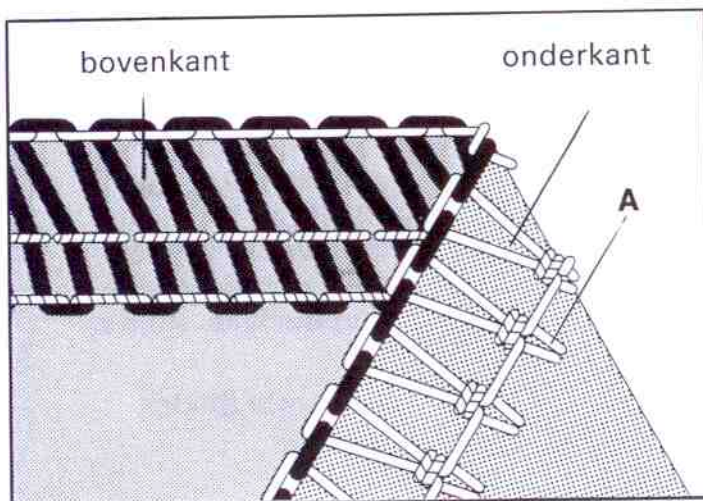
De juiste instelling moet na het controleren van de draadverstrengeling plaatsvinden. Op de afb. links ziet u een goed afgestelde 4-draadsoverlocknaad.

Op bldz. 11 vind u voorbeelden van het bijstellen van de individuele draadspanningen.

### Advies!

In het begin **oefenen** met verschillende kleuren garen om te leren onderscheiden welke draad bij welke grijper of naald hoort (bv. in draadspanningskleuren).

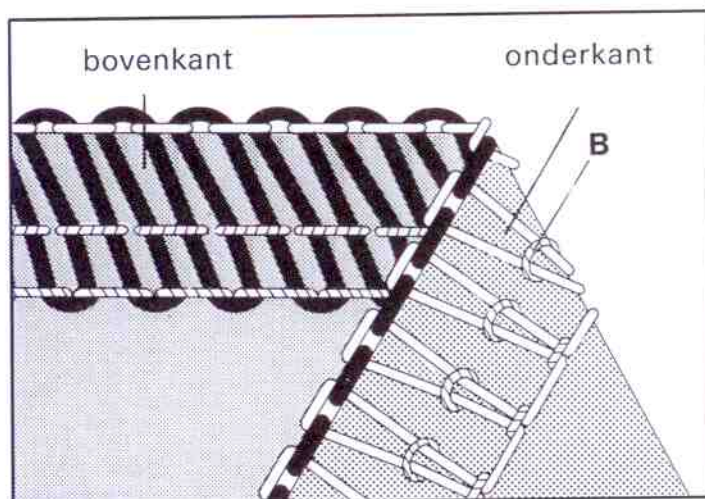




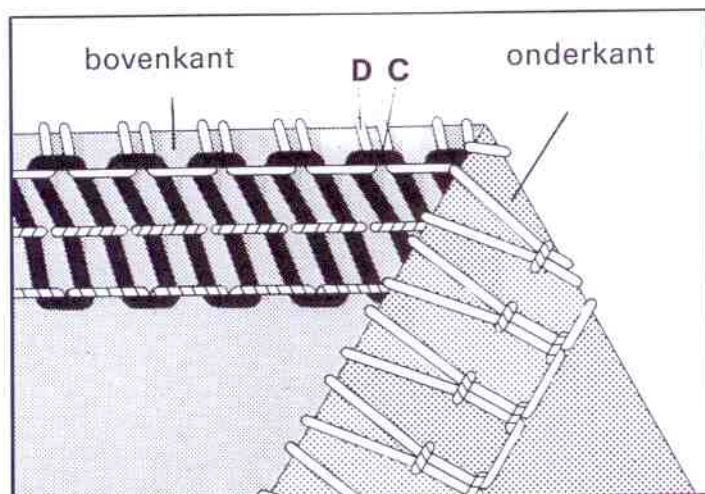
### Korrigeren van de draadspanningen

De draadspanning wordt vaster als de spanningsknoop naar rechts wordt gedraaid. Door de schijf naar links te draaien wordt de draadspanning losser. Hoe hoger het nummer des te vaster de spanning.

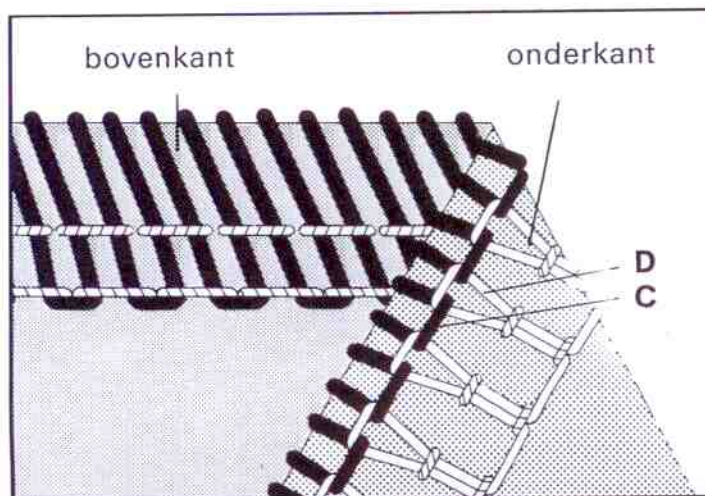
De linker naalddraad **A** is te los (blauwe draadspanning).



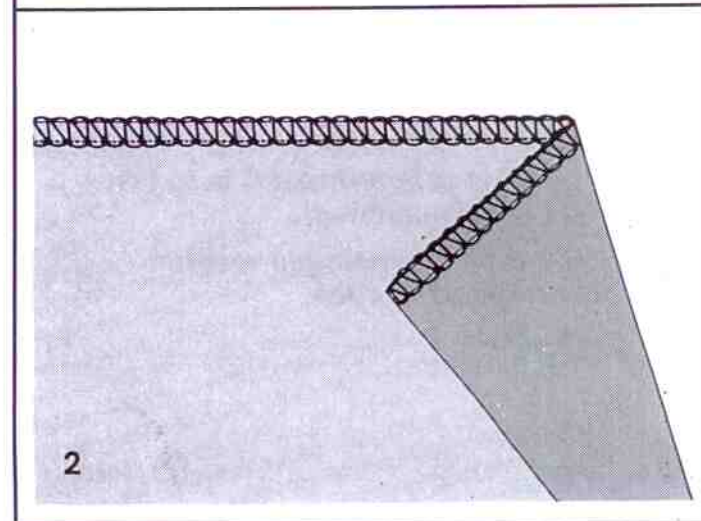
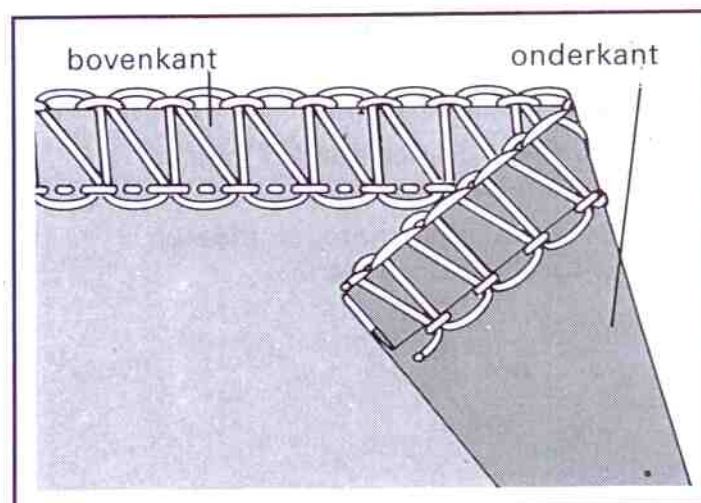
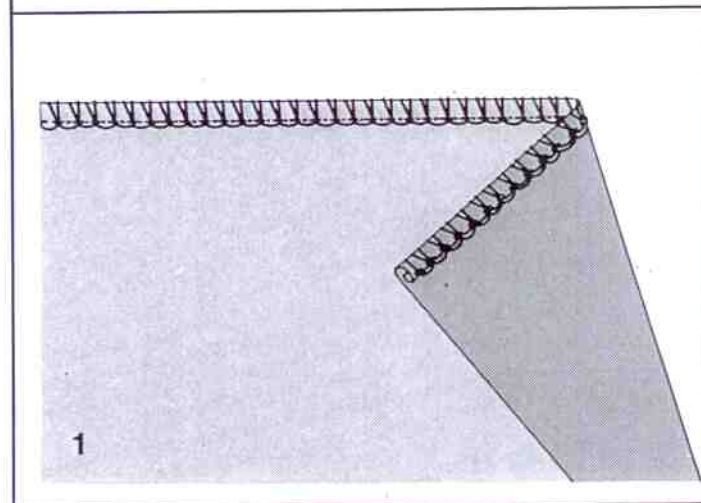
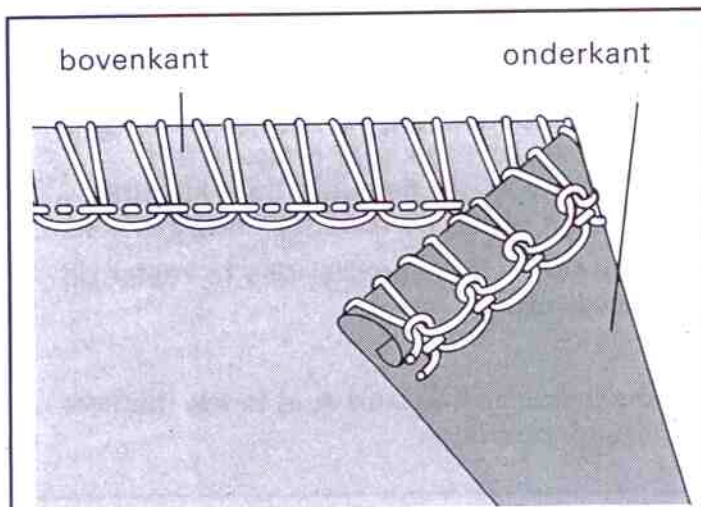
De rechter naalddraad **B** is te los (groene draadspanning).



1. De rechter grijperdraad **C** is te vast (rode draadspanning).
2. De linker grijperdraad **D** is te los (gele draadspanning).
3. Beide draadspanningen moeten gekorrigeerd worden.



1. De linker grijperdraad **D** is te vast (gele draadspanning).
2. De rechter grijperdraad **C** is te los (rode draadspanning).
3. Beide draadspanningen moeten gekorrigeerd worden.



### 3-draads rolzoom

met Polyestergaren 120 – 140.

De rolzoom kan gebruikt worden in dunne soepele weefsels en is gelijktijdig een prachtige afwerking. Op een eenvoudige wijze maakt u professioneel uitziende rolzomen in doekjes, stola's en roesjes.

Voor het rolzomen zijn drie draden nodig.

(Zie bldz. 13).

### 3-draads rolzoom



## Rolzoom met polyestergaren

### Machine voorbereiden:

Naald:	linkernaald verwijderen
Naaivoet:	rolzomer »R« inklikken
Naadbreedte:	tussen 3 en 4 mm (afhankelijk van materiaal)
Steeklengte:	tussen 1 en 2 mm (kleine steeklengte)
Garen:	polyestergaren 120 – 140 voor de groene, rode en gele draadspanningen

### Inrijgen:

- |                                    |                |
|------------------------------------|----------------|
| 1. rechter gripper, rode inrijgweg | polyestergaren |
| 2. linker gripper, gele inrijgweg  | polyestergaren |
| 3. naalddraad, groene inrijgweg    | polyestergaren |

Inrijgen van naald- en gripperdraden, zie bladz 7 tot 11.

Draadspanning instellen:	gerold, fig. 1	plat, fig. 2
Draadspanning rood, rechter gripper	ca. 3	ca. 3
Draadspanning geel, linker gripper	ca. 3	ca. 3
Draadspanning groen, naalddraad	ca. 3	ca. 3

Afhankelijk van materiaal en garen moeten de draadspanningen vaster of losser worden ingesteld.

## Rolzoom met struktuurgaren (flossin):

Hiervoor worden 3 draden gebruikt, een struktuurdraad en twee polyesterdraden 120 – 140.

### Machine voorbereiden, zoals boven beschreven:

Garen:	struktuurgaren – rode spanning polyestergaren 120 – 140, voor de groene en gele spanningen
--------	---

### Inrijgen:

- |                                    |                          |
|------------------------------------|--------------------------|
| 1. rechter gripper, rode inrijgweg | struktuurgaren           |
| 2. linker gripper, gele inrijgweg  | polyestergaren 120 – 140 |
| 3. naalddraad, groene inrijgweg    | polyestergaren 120 – 140 |

Inrijgen van naald- en gripperdraden, zie bladz. 7 tot 11.

Draadspanning instellen:	gerold, fig. 1	plat, fig. 2
Draadspanning rood, rechter gripper	ca. 3 tot 1	ca. 3
Draadspanning geel, linker gripper	ca. 9	ca. 3
Draadspanning groen, naalddraad	ca. 3	ca. 3

### Attentie:

De rolzoom kan ook met een polyesterdraad en twee flossindraden worden genaaid. Het flossingaren dan inrijgen in de linker- en rechtergripper.

**Afhankelijk van materiaal en garen moeten de draadspanningen vaster of losser worden ingesteld.**

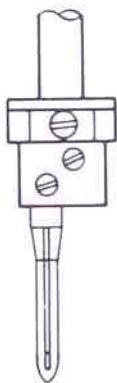
### 3-Draadsoverlocknaad

Inrijgen van de rechter en linker gripper zie bldz. 6 en 7.

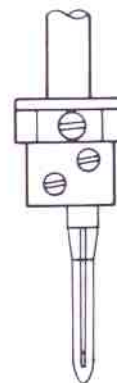
De 3-draadsoverlocknaad wordt met  **twee gripperdraden en een naalddraad genaaid.**

#### 3-draads-overlock

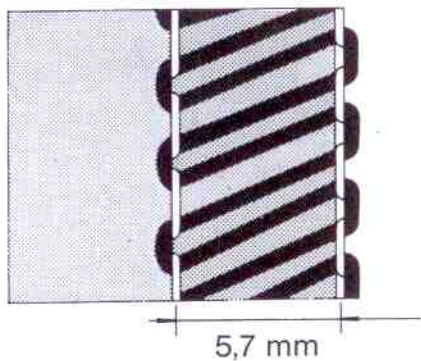
Linker naald



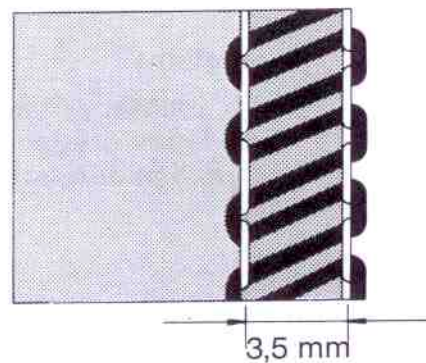
Rechter naald



Streepmarkirung = Standaard naadbreedte

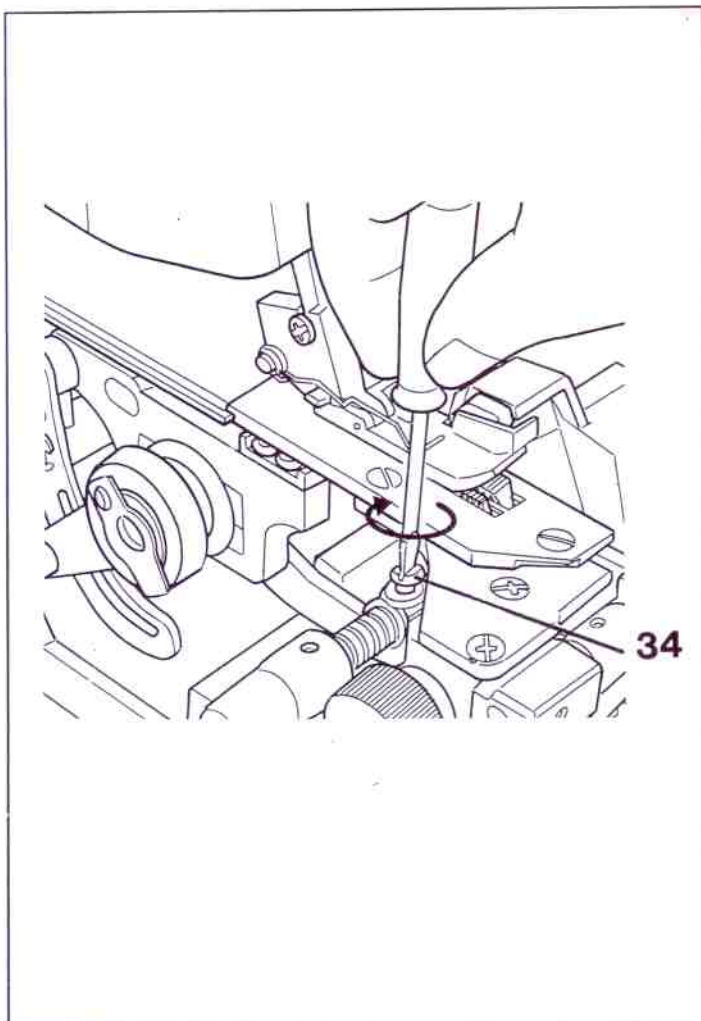


Streepmarkirung = Standaard naadbreedte



max. naadbreedte 7,2 mm

max. naadbreedte 5 mm



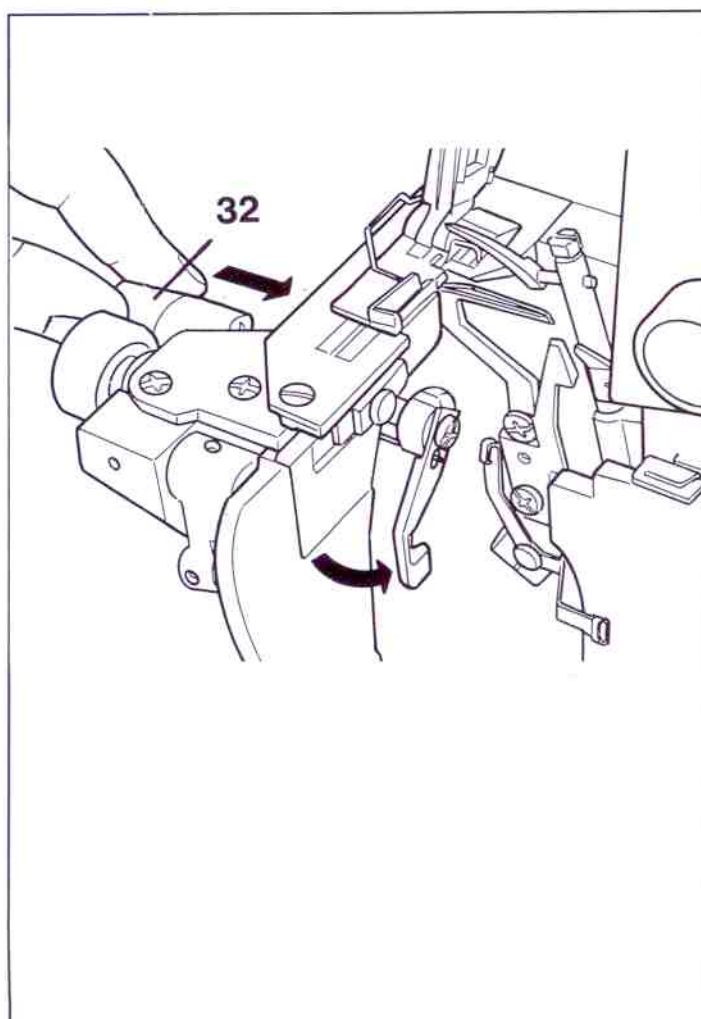
### Bovenmesvering vastzetten

Voor het naaien van dikke stugge stof of over dwarsnaden.

Met deze machine kunnen in principe alle stoffen verwerkt worden, van dun tot dik. Bij extra dikke stugge stof en bij naaigoed in verschillende diktes moet schroef 34 van het bovenmes, zoals op de afb. te zien is, vastgedraaid worden. Door het vastdraaien van de schroef 34 wordt de **zijwaartse vering uit het bovenmes gehaald**.

### Attentie:

Bij het naaien van gewone stoffen in dunne of middeldikke kwaliteit is de zijwaartse vering van het bovenmes weer nodig. Daarvoor de schroef van het bovenmes een paar slagen losser draaien.



### Bovenmes uitschakelen

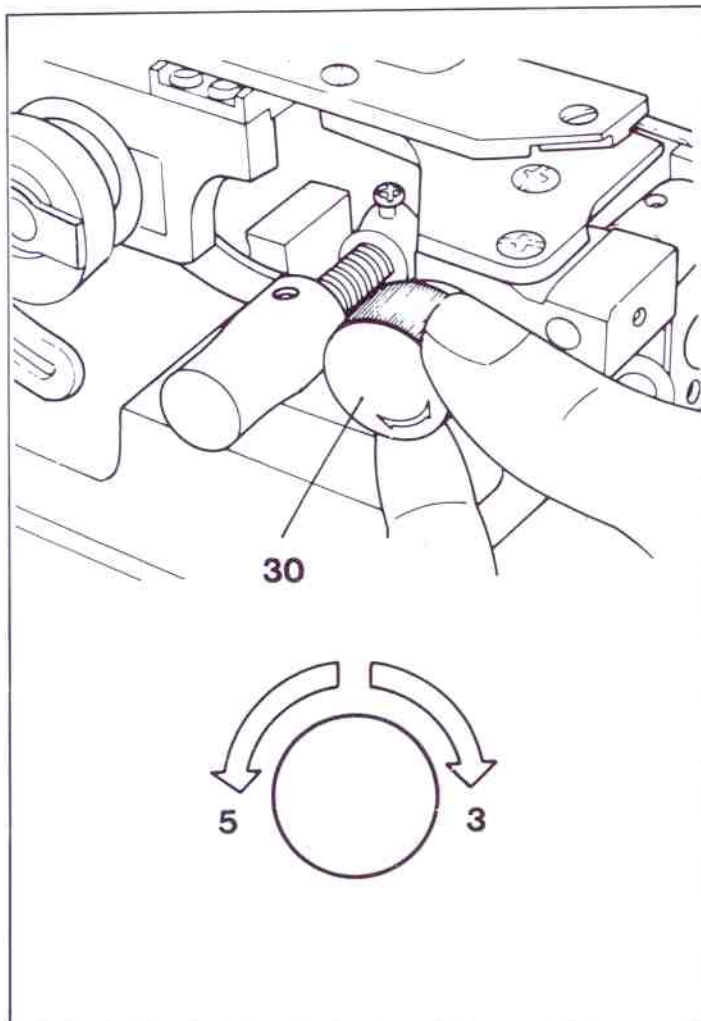
Werkbox 18 en frontklep 15 openen.

Indien nodig, schroef 34 voor de zijwaartse vering van het bovenmes losdraaien (zie afb. boven).

Draaigreep 32 van de bovenmeshouder tot het rechter stuipunt drukken, vasthouden en de greep naar u toe draaien, tot het gaatje in het mes om de stift klikt.

Nu is het bovenmes 22 uitgeschakeld.





### Naadbreedte instellen

Werkbox 1 openen. De standaard-breedte-instelling is 3,5 mm (rode-markeringsstreep).

Het bovenmes 22 uitschakelen (zie bldz. 15).

Met instelknop 30 wordt de gewenste naadbreedte ingesteld.

Het bovenmes weer omlaag, in snij-stand brengen en de frontklep sluiten.

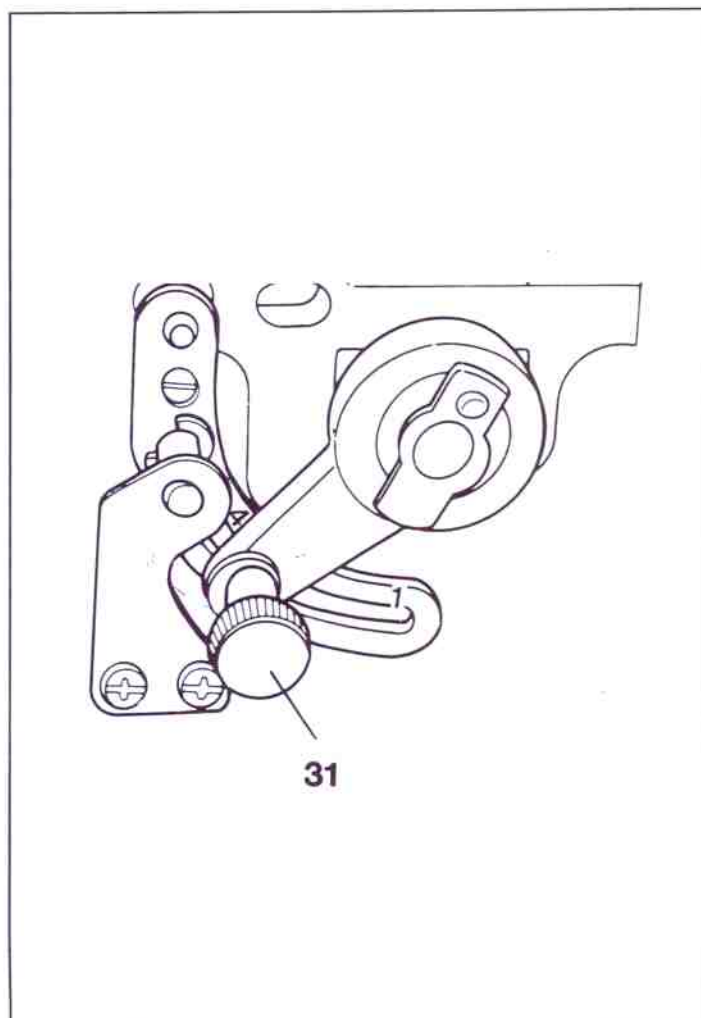
Bij het verwerken van dikke, stugge stoffen, schroef van de bovenmesvering vastdraaien zie bldz. 15.

Eerst een proefnaadje stikken.

### Attentie!

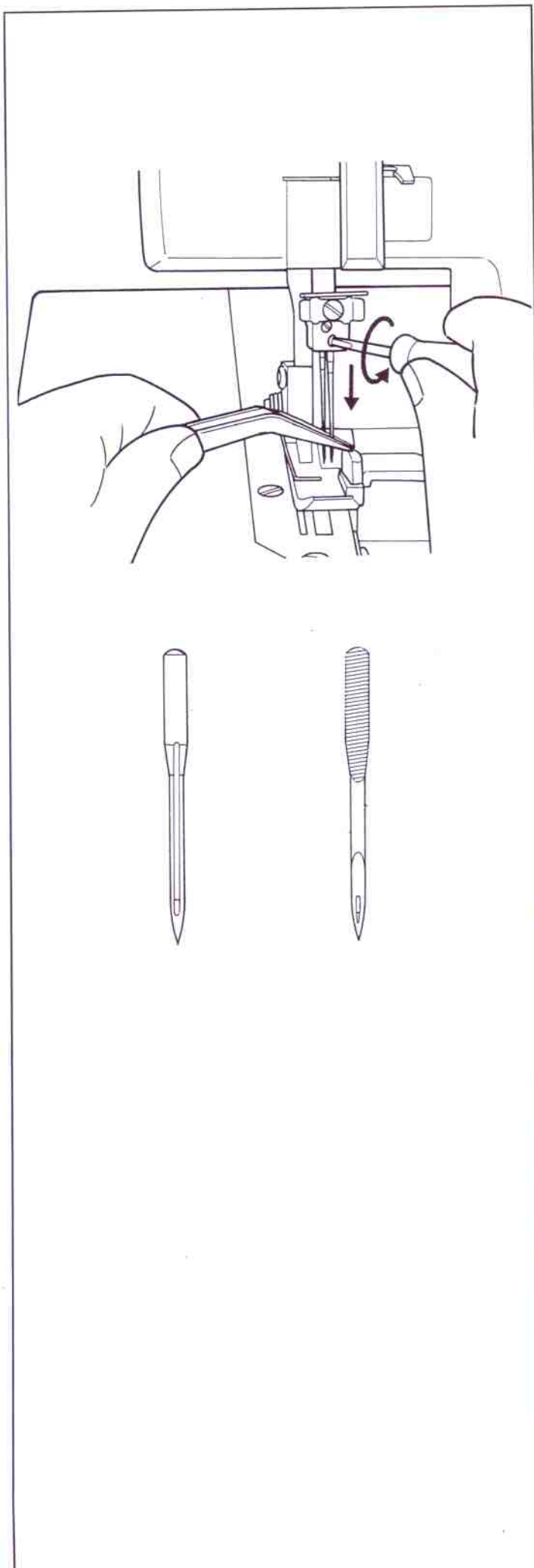
De naadbreedte-instellingen (3 tot 5 mm) gelden alleen als de rechternaald wordt gebruikt.

Bij gebruik van de linkernaald wordt de ingestelde naadbreedte 2,2 mm breder. Naadbreedte 5,2 tot 7,2 mm.



### Steenglengte instellen

Werkbox 1 openen. De steenglengte instelschroef 31 losdraaien, zodat het instelmechanisme kan worden verzet. De gewenste steenglengte (1 – 4) mm instellen en schroef 31 weer vastdraaien.



### **Naalden wisselen**

**Netstekker verwijderen.** Naaivoet omlaag zetten. Het handwiel naar u toe draaien (pijlrichting), tot de naaldstang in de hoogste stand staat.

De naald met het pincet vasthouden. Met een schroevendraaier de bevestigingsschroef losdraaien en de naald naar beneden uit de houder nemen.

### **De naald inzetten**

Bij het inzetten moet de platte kant van de naald naar de achterkant wijzen. Met het pincet de naald tot het stuitpunt naar boven in de naaldhouder schuiven, vasthouden en met de schroevendraaier de betreffende schroef vastdraaien.

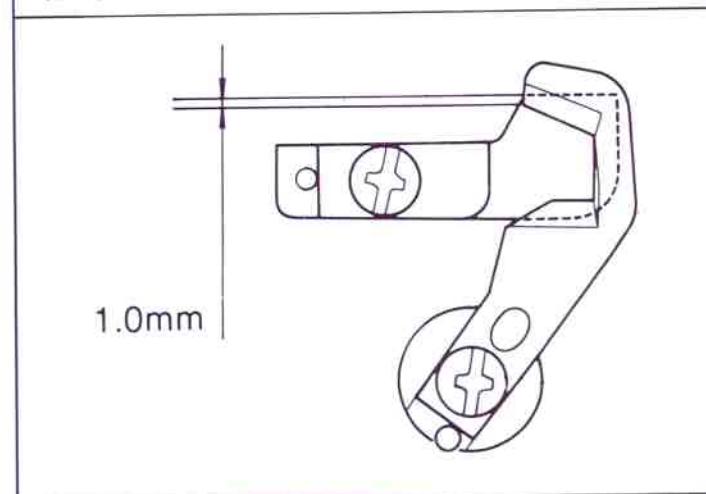
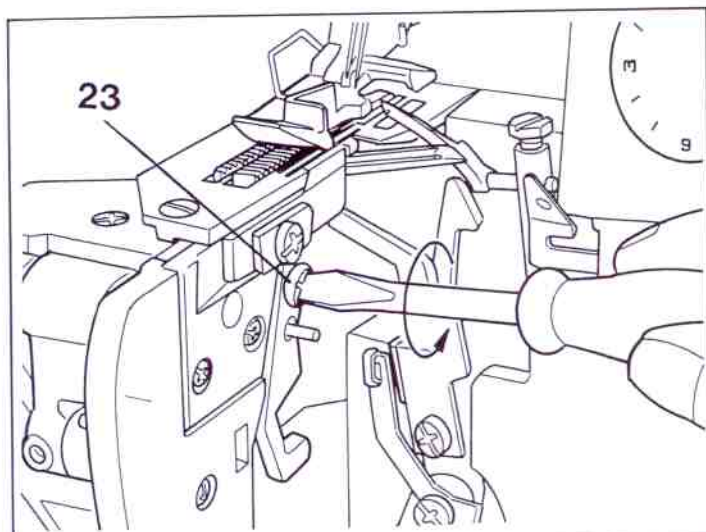
### **Richtlijnen.**

Bij deze machines worden de volgende naalden gebruikt: Systeem 130/705 H (75 – 90).

Hoewel de juiste naalddikte afhankelijk is van de stofsoort of dikte van het garen, wordt een naalddikte tussen 75 – 90 aanbevolen.

Een verkeerd ingezette naald kan draadbreek of overslagsteken tot gevolg hebben (zie bldz. 20).





## Bovenmes wisselen

### Netstekker uit het stopkontakt

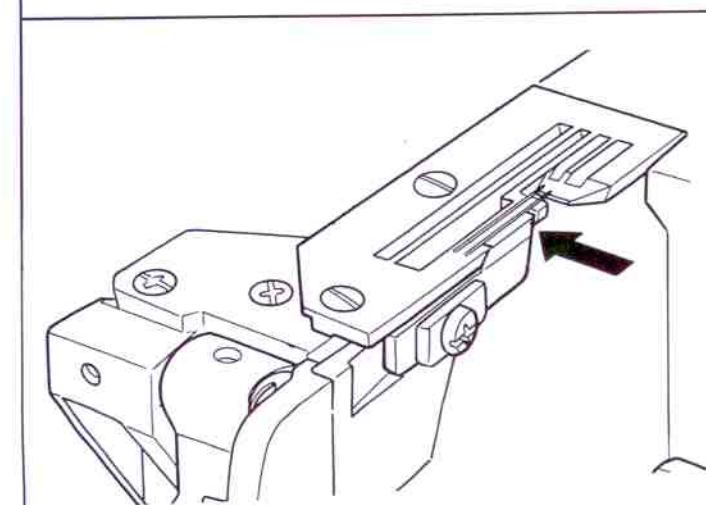
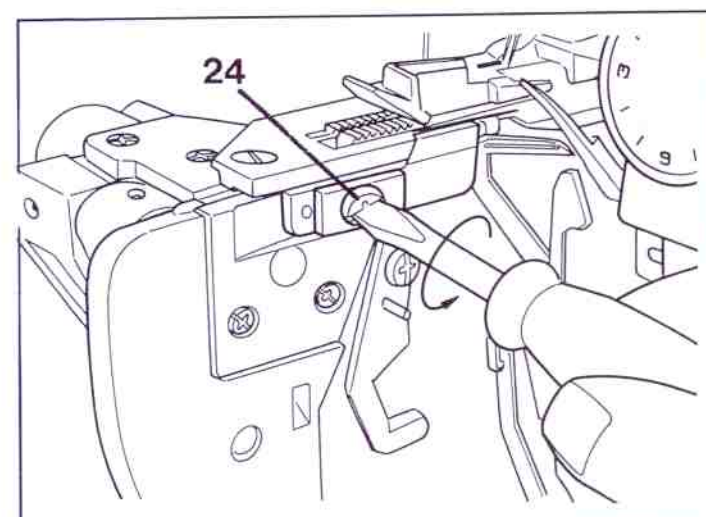
Bovenmes uitschakelen (zie bldz. 15).

De bevestigingsschroef 23 van het bovenmes uit de machine draaien.

Het nieuwe bovenmes inzetten en de bevestigingsschroef vast indraaien.

Het bovenmes met de draaigreep omhoog, in werkstand draaien. Door draaien met het handwiel het bovenmes in zijn diepste stand brengen.

In deze stand moet de voorkant van het bovenmes 0,5 tot 1 mm dieper als de snijkant van het ondermes staan.



## Ondermes vervangen

### Netstekker uit het stopkontakt.

Het bovenmes uit schakelen (zie bldz. 15).

De bevestigingsschroef 24 van het ondermes 26 uit de machine draaien. De naadbreedte-instelknop op de smalste breedte zetten.

Het nieuw ondermes plaatsen. Daarna de bevestigingsschroef 24 met het aandrukplaatje niet te vast aandraaien.

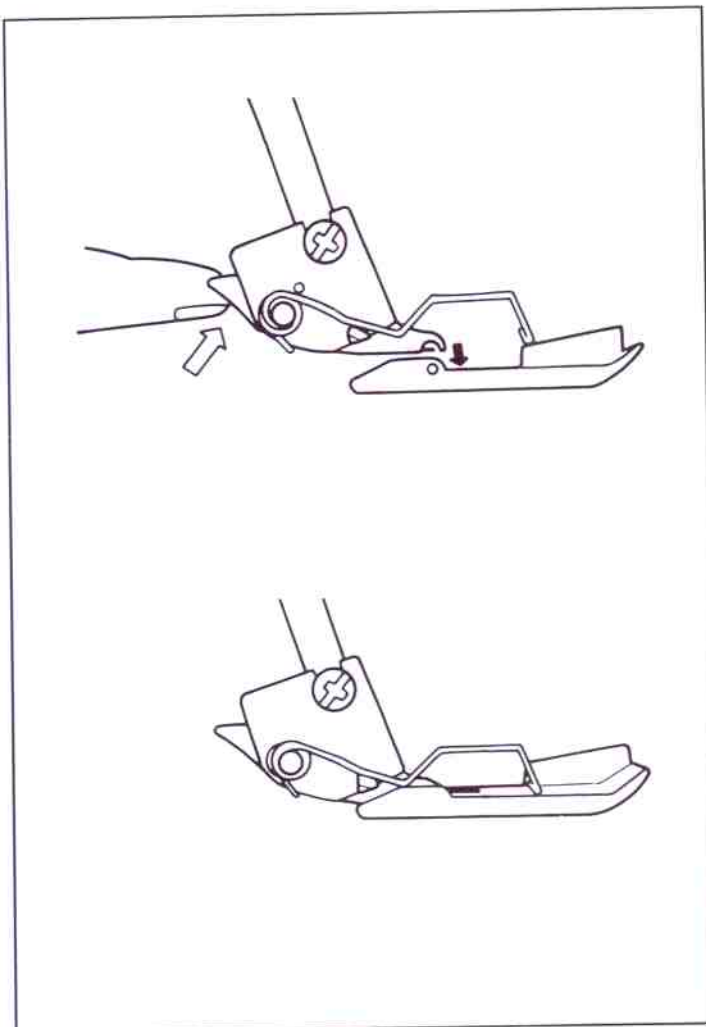
De snijkant van het ondermes zo richten, dat hij parallel ligt met de bovenkant van de steekplaat.

Voordat de bevestigingsschroef wordt vastgedraaid het aandrukplaatje recht zetten.

Het bovenmes terug zetten in snijstand.

De gewenste naadbreedte met de naadbreedte-instelknop instellen.



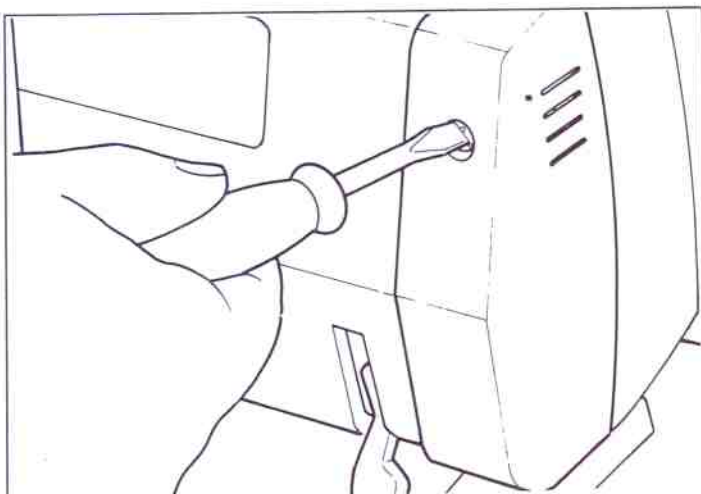


### **Naaivoet wisselen**

Naaivoetaandrukker 16 omhoog zetten. Door indrukken van toets de naaivoet verwijderen.

### **Naaivoet inklikken.**

De naaivoet zo onder de voethouder leggen, dat bij het omlaag brengen van de naaivoetstang de uitholling om het asje van de voet klikt.

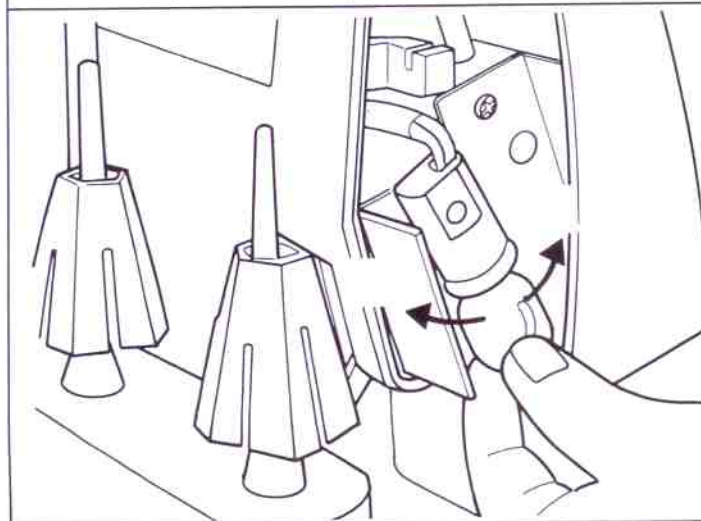


### **Lampje vervangen:**

Netstekker uit het stopkontakt trekken.

De bevestigingsschroef van de lampdeksel losdraaien.

Achter deze deksel bevindt zich het naailampje



### **Lampje verwijderen:**

Het lampje voorzichtig omhoog drukken, vasthouden en naar links tot het stuitpunt draaien.

### **Lampje inzetten:**

Het nieuwe lampje (max. 15 watt) met de nokjes in de sleuven schuiven, omhoog drukken en naar rechts tot het stuitpunt draaien. Kopdeksel bevestigen.

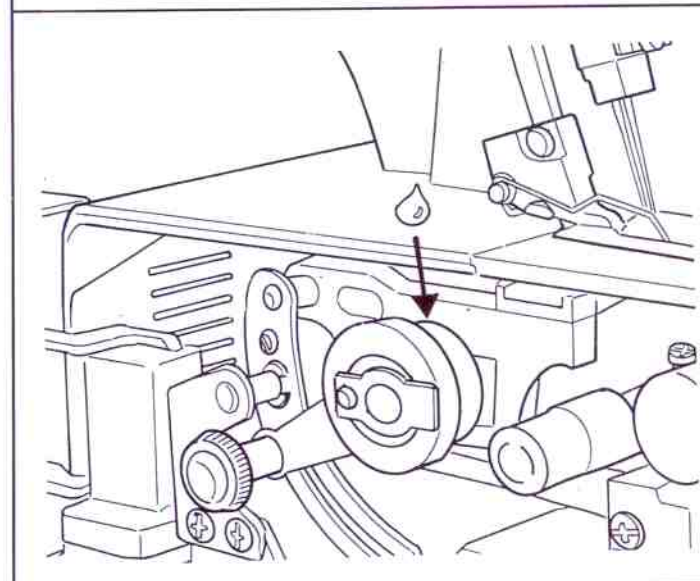
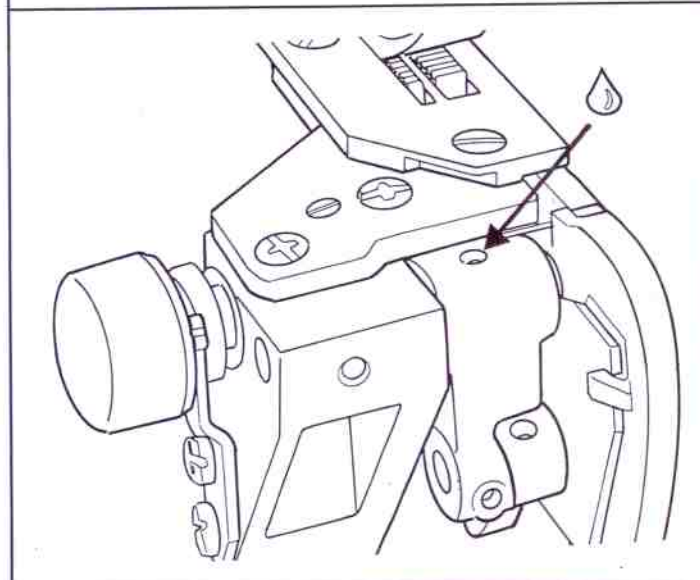
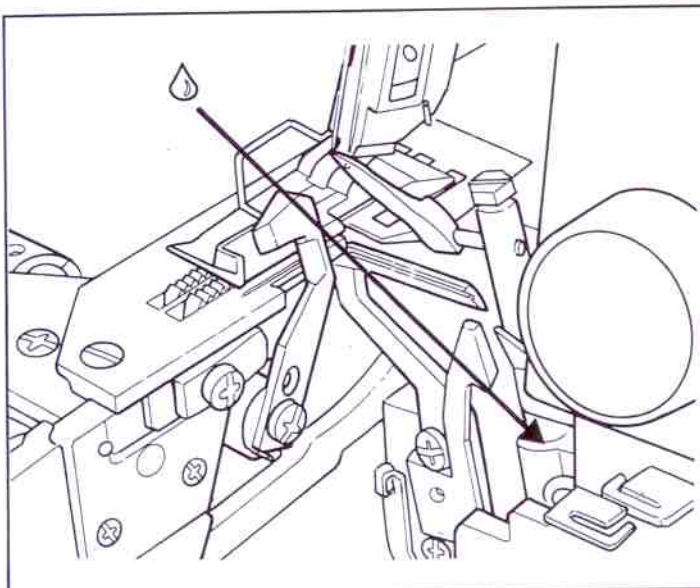
## Opheffen van kleine storingen

Deze machine werd ontwikkeld om een eenvoudige bediening mogelijk te maken. Er zijn geen moeilijke handelingen. Toch is het mogelijk dat op grond van kleine instel- en bedieningsfouten storingen optreden. U kunt deze oplossen wanneer de hieronder aangegeven aanwijzingen over de betreffende storing worden opgevolgd.

Storing	Oorzaak	Opheffen
De naald breekt.	De naald is krom of de punt is stomp. De naald is niet tot het stuitpunt ingezet. Materiaal te strak aangetrokken	Nieuwe naald inzetten.  Naald opnieuw inzetten (zie bl. 17). Niet aan de stof trekken tijdens het naaien
De draad breekt.	Verkeerd ingeregen. De draad zit vast.  Draadspanning te vast.  Naald niet goed ingezet.  Verkeerde naald ingezet.	Opnieuw inrijgen (zie pag. 6 – 8). Kontroleren of de draad vast zit bij de garenstandaard. Spanning regelen (bl. 15, 16). Kontroleren of de naald goed staat (bl. 17). Naaldsysteem 130/705 H inzetten.
Steken overslaan.	Naaldpunt stomp of kromme naald. Naald niet goed ingezet Verkeerd systeem naald ingezet. Verkeerd ingeregen.	Nieuwe naald inzetten.  Naald opnieuw inzetten (bl. 17). Naaldsysteem 130/705 H gebruiken. Ob de juiste wijze inrijgen (bl. 6 – 8).
Steekbeeld niet juist.	Niet volgens de regels ingestelde draadspanningen.	Draadspanningen opnieuw instellen (bl. 10, 11).

Storing	Oorzaak	Opheffen
De stof wordt niet zuiver gesneden.	Pluizen tussen boven- en ondermes. Bovenmes beschadigd.	Messen reinigen (zie bl. 22). Bovenmes wisselen (bl. 18)
Naadrimpeling.	Draadspanning te vast.	Draadspanning reduceren zeker bij dunne stoffen (zie bl. 10 en 13)





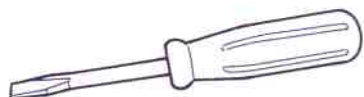
### **Olieën van de machine:**

Maak er een gewoonte van de machine, op de aangeduide plaatsen, een druppel olie te geven voordat u ermee gaat werken. De meest belangrijke onderdelen zijn vervaardigd uit speciaal materiaal en behoeven maar 1 tot 2 maal per maand te worden gesmeerd. Dit hangt af van het gebruik. 1 – 2 druppels olie zijn voldoende om de betreffende punten te smeren. Gebruik alleen PFAFF-naaimachine olie.

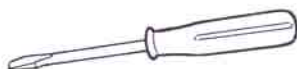
### **Attentie: Reinigen van de messen**

Bovenmes uitschakelen, zie bldz. 23 bovenaan.

Met het penseel uit de toebehooren de pluizen van boven- en ondermes verwijderen.



1



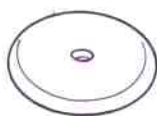
2



3



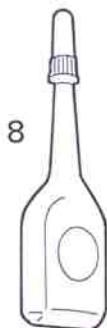
4



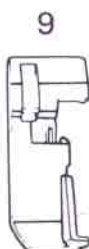
6



5



8



9



7

## Accessoires

- 1 Schroevendraaier (groot)
- 2 Schroevendraaier (klein)
- 3 Stofkwastje
- 4 Pincet
- 5 Bovenmes
- 6 Draadafloopschijf
- 7 Naalden
- 8 Naaimachine olie
- 9 Rolzoomvoet

## Extra Accessoires zie bldz. 24 – 30

Elastiekvoet

Bestelnr. 29-924 993-80/000

Bandaanzetvoet

Bestelnr. 29-924 993-82/000

Blindzoomvoet

Bestelnr. 29-924 993-81/000

Koord of parelvoet

Bestelnr. 29-924 993-83/000

Paspelvoet

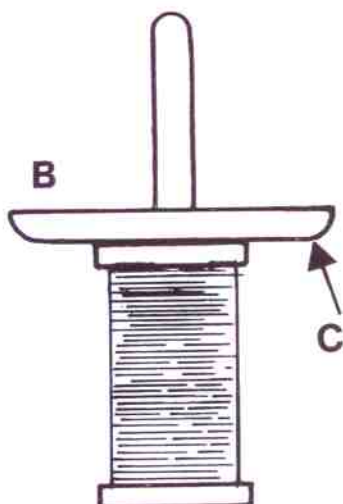
Bestelnr. 29-924 993-70/900

Kantaanzetvoet

Bestelnr. 29-924 993-70/906

Draadinnaaivoet

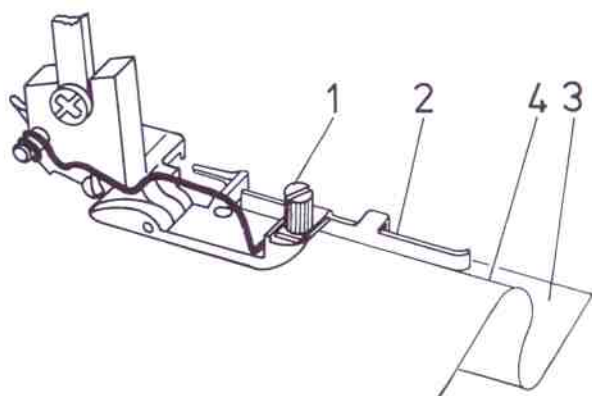
Bestelnr. 29-924 993-70/908



### Draadafloopschijven

De bij de accessoires verpakte schijven punt 6, worden bij de gewone klossen garens gebruikt.

De konische kloscentreringen 36 van de garenpennen nemen. De klossen garen op de pennen steken en de schijf me het afgeronde gedeelte C naar beneden op de klos leggen, afb. B.



### Blindzoomvoet

#### Machine voorbereiden

Naald: rechternaald inzetten  
 Naaivoet: blindzoomvoet inklikken  
 Naadbreedte: 3,5 mm  
 Steeklengte: 4 mm  
 Draadspanningen: 3 (rood, geel en blauw)

In een bewerking wordt de zoom afgesneden, afgewerkt en ingezoomd.

Voordat u gaat naaien, zoomdeel – 3 –, 2 cm inknippen.

Daardoor wordt het verschuiven van de zoom vermeden.

De ingeregen zoom volgen voorbeeld onder de naaivoet liggen. D stofkant van zoomdeel – 3 – moet rechts van lineaal – 2 – liggen. Stofvouw – 4 – van de bovenstof precies langs lineaalgeleider – 2 – sturen.

#### De insteek van de naald in de bovenstof regelen:

Stelschroefje – 1 – losdraaien en de lineaal – 2 – zo verstellen, dat bij het insteken van de naald in de vouw van de bovenstof, maar een draad wordt gepakt.



Fig. 1

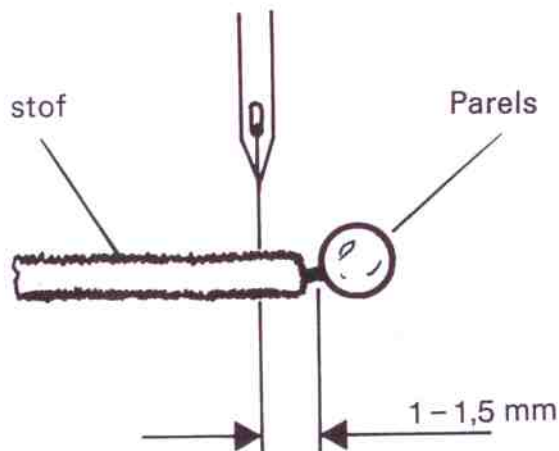
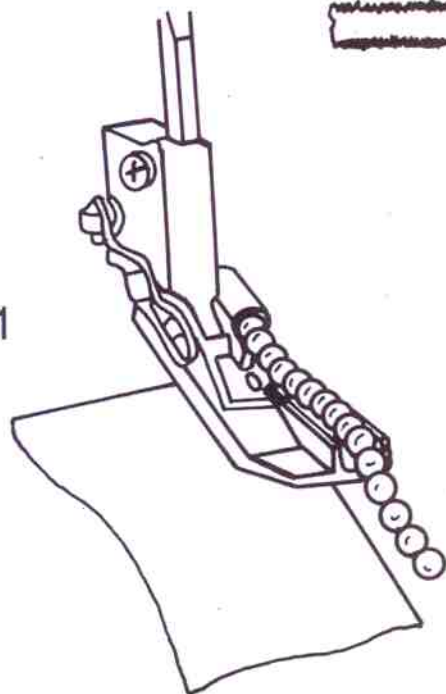
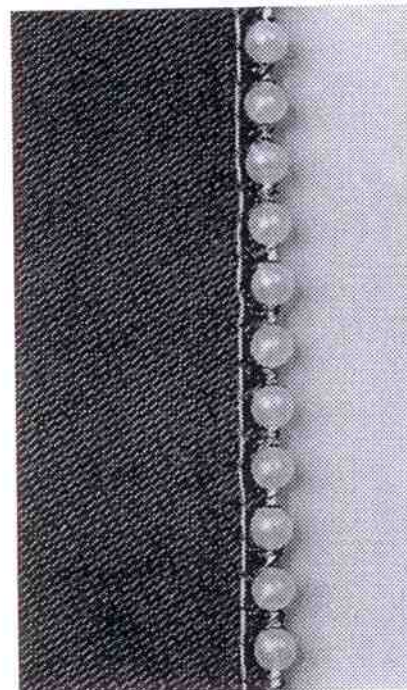


Fig. 2



### Koordvoet (fig. 1)

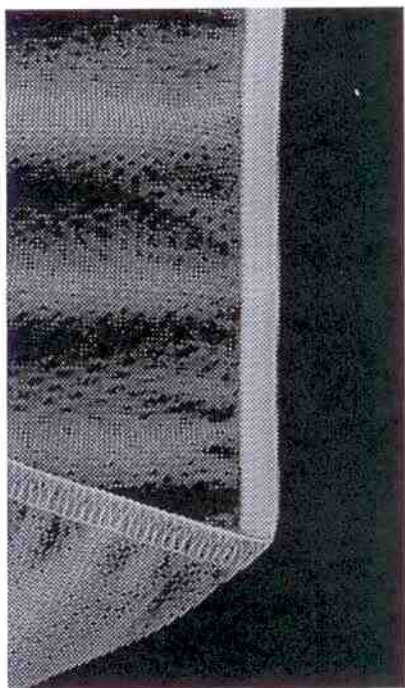
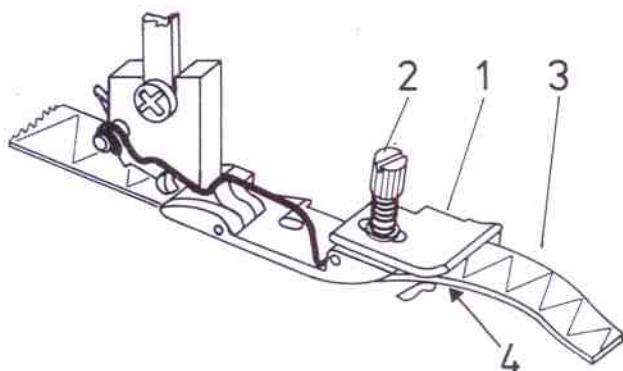
Met deze speciale naaivoet kunt u parels, pailletten, strassband, loodkoord of gewoon koord aanzetten. Dit werk altijd met een naald naaien.

1. Koordvoet inklikken.
2. Bij **smal** koord de **rechternaald** gebruiken.  
Bij **dikker** koord de **linkernaald** gebruiken.
3. Het koord door de geleiders 1 en twee tot het einde van de naaivoet schuiven (fig. 1).
4. Bij al de breedte-instellingen kan zonder bovenmes worden gewerkt, de stofkant gelijk leggen met de rechter naaivoetkant.
5. **Opgelet:** Alleen met de draadspannings-instellingen tussen 3 tot 9 mag met het bovenmes worden gewerkt.
6. Steeklengte: 3 – 4 mm
7. De draadspanningen door middel van een proefnaad vaststellen. (3 = standaardinstelling).

**Attentie:** Moet het koord aan de stofkant aangenaaid worden, dan altijd de **linkernaald** gebruiken (bovenmes uitschakelen).

Draadspanningen:	naald	= 3 tot 2
	rechter grijper	= 3 tot 6
	linker grijper	= 8 tot 10

De naald moet 1 tot 1,5 mm buiten de stofkant insteken (zie fig. 2).



## Elastiekvoet

Met deze speciale naaivoet kunt u in één bewerking elastiek **aannaaien**, gelijktijdig wordt de stofkant **afgesneden, afgewerkt en gerimpeld**.

## Machine voorbereiden

Naalden: al naar elastiekbreedte, met 1 of 2 naalden  
 Naaivoet: elastiekvoet aanklikken  
 Draadspanningen: ›N‹  
 Naadbreedte: ca. 4 tot 5 mm  
 Steeklengte: ca. 4 mm

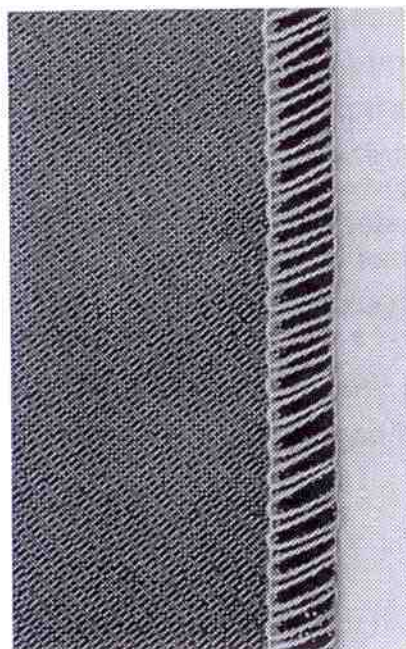
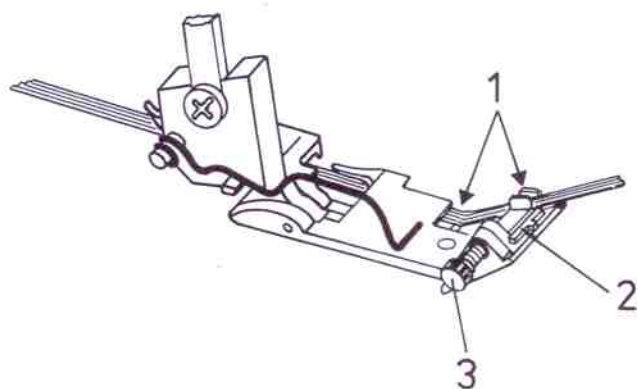
## Elastiek inleggen:

Schroef – 2 – zover losdraaien dat rem – 1 – bij toevoersleuf – 4 – ca. 1,5 tot 2 mm geopend is. Het elastiek – 3 – door de sleuf schuiven en onder de naaivoet door naar de achterkant van de voet trekken. Rem – 1 – met schroef – 2 – indraaien. Hoe dieper de schroef wordt ingedraaid, des te hoger wordt de druk op het elastiek en zal de stof meer inrimpelen.

## Attentie:

Als de naaivoet omhoog staat moet het elastiek met iets weerstand door rem – 1 – getrokken kunnen worden.





## Bandvoet

Met deze speciale naaivoet kan een bandje automatisch meegestikt worden. Hierdoor kunt u naden in sterk rekbaar materiaal (breiwerk) mooi glad verwerken.

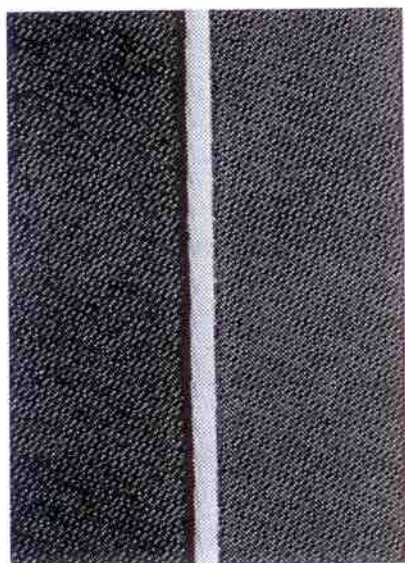
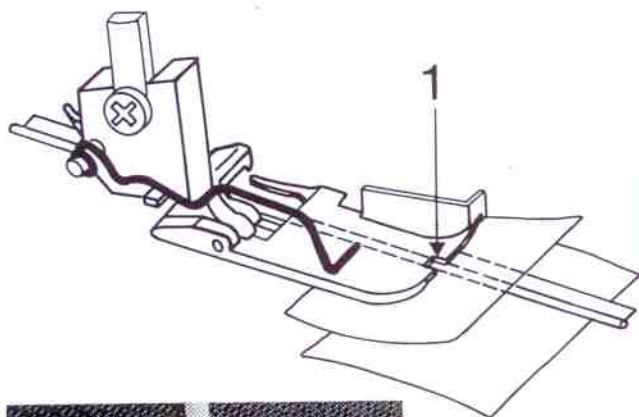
## Machine voorbereiden

Naalden: al naar bandbreedte  
1 of 2 naalden  
Steekbreedte: 3 – 5 mm (instelbaar  
voor een bandbreedte  
van 4 – 9 mm)  
Steeklengte: 3 mm  
Draad-  
spanningen: 3

## Band inleggen:

1. Naald in de hoogste stand brengen.
2. Bovenmes uitschakelen.
3. Naaivoet omhoog zetten en het band van rechts naar links in de geleiders – 1 – leggen.
4. Met schuifje – 2 – het band tegen het rechter stuitpunt schuiven.
5. Al naar gelang de bandbreedte kan over instelschroef – 3 – de positie van het band tot de naald ingesteld worden.
6. Stof onder de voet leggen en een proefnaad stikken.





## Paspelvoet

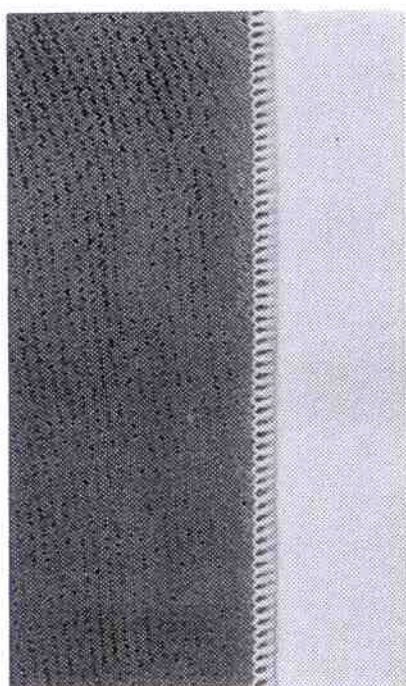
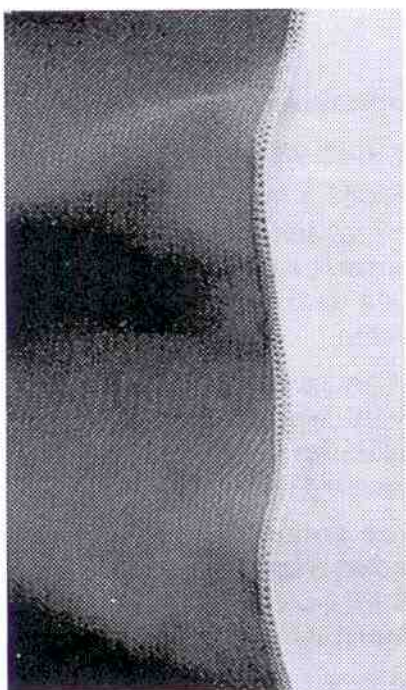
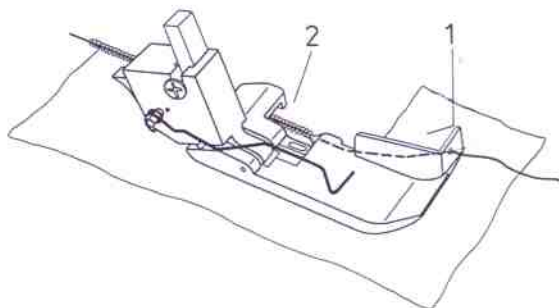
Met deze speciale naaivoet kan in een bewerking een paspelband tussen twee stoflagen worden verwerkt.

Machine voorbereiden:

Naald: 2 Naalden of de linkse  
 Naaivoet: paspelvoet aanzetten  
 Bovenmes: inschakelen  
 Draadspanningen: 3  
 Steekbreedte: 3 tot 5  
 Steeklengte: 3 mm

## Stoflagen inleggen:

1. Naaivoet omhoog brengen.
2. Naald in de hoogste stand zetten.
3. Onderste stoflaag, paspelband en bovenste stoflaag (rechts op rechts) tezamen onder de paspelvoet tot aan het bovenmes leggen.
4. De paspel (verdikking) moet daarbij in geleider – 1 – liggen.
5. Naaivoet omlaag brengen.
6. Proefstiksel naaien.



### **Draadinnaaivoet**

Met deze speciale naaivoet worden vuldraden (koord, kunststofdraad) tot een dikte van 1 mm in de zoom gewerkt. Hierdoor wordt een golvend effect resp. een stevige zoom bereikt. (b. v. bruidskleding, volants enz.).

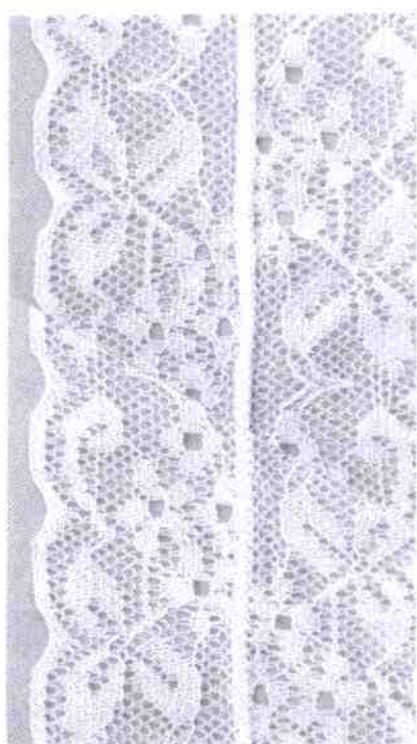
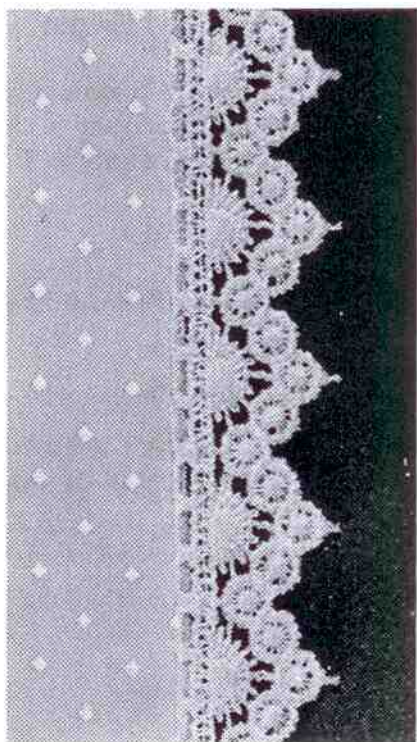
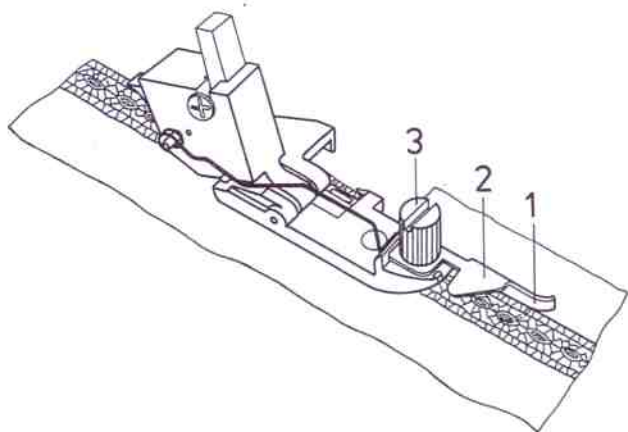
### **Machine voorbereiden:**

Naald: rechternaald inzetten  
 Steekbreedte: 3 tot 4 mm  
 Steeklengte: 1,0 tot 1,5 mm  
 Draadspanningen: rechtse grijper ca. 3  
 linkse grijper 8  
 naalddraad ca. 3

### **Vuldraad inleggen:**

1. Naaivoet en naald omhoog brengen.
2. Bovenmes inschakelen.
3. Stof onder naaivoet leggen.
4. Vuldraad door gaatje 1 steken, daarna in geleider 2 van de voetzool leggen.
5. Proefzoom naaien.





### Kantaanzetvoet

Met deze speciale naaivoet worden kantjes en borduursels aangezet of opgenaaid.

Machine voorbereiden:

Naald: rechternaald inzetten  
 Steekbreedte: 3 mm  
 (met ingeschakeld  
 bovenmes)  
 Steeklengte: 1,5 tot 2,0 mm  
 Draad-  
 spanningen: rechter grijper 5 tot 8  
 linker grijper 5 tot 8  
 Naalddraad 2 tot 0

### Kant opnaaien:

1. Naaivoet en naald omhoog brengen.
2. **Schroef 3** losdraaien en **kantgeleider 2** zo instellen dat de naald aan de uiterst rechtse rand van het kant (en de daaronderliggende stof) insteekt.
3. Stof en kant tot het bovenmes onder de voet leggen, alleen het kant moet in **geleider 2** en langs **kantgeleider 1** gevoerd worden.
4. Als de onderliggende stof **niet mag worden afgesneden**, moeten stof en kant op elkaar langs **geleider 1** gevoerd worden (**geen afb.**).
5. Proefnaad naaien.



### Technische gegevens

Max. naaisnelheid	1300 steken per minuut
Naadbreedte	3 – 7,2 mm
Steeklengte	1 – 4
Naaivoet	beweeglijk bevestigd
Smering.	manueel
Naaivoethoogte	5 mm
Naaldsysteem.	130/705 H (nr. 75 – 90)
Aantal draden.	3,4
Afmetingen HxBxD	285x280x265 mm
Gewicht.	6,7 kg

### Doosinhoud

- 1 Machine met motor
- 1 Voetpedaal
- 1 Gebruiksaanwijzing/Garantiebewijs
- 1 Snijafvalbakje
- 1 Machineafdekking